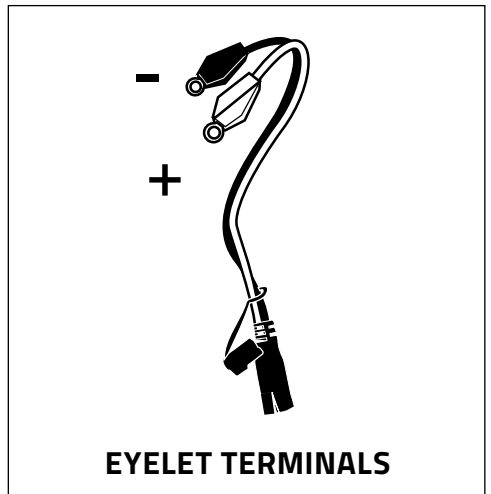
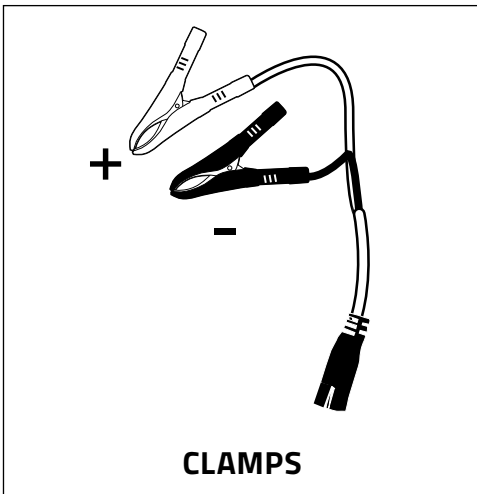
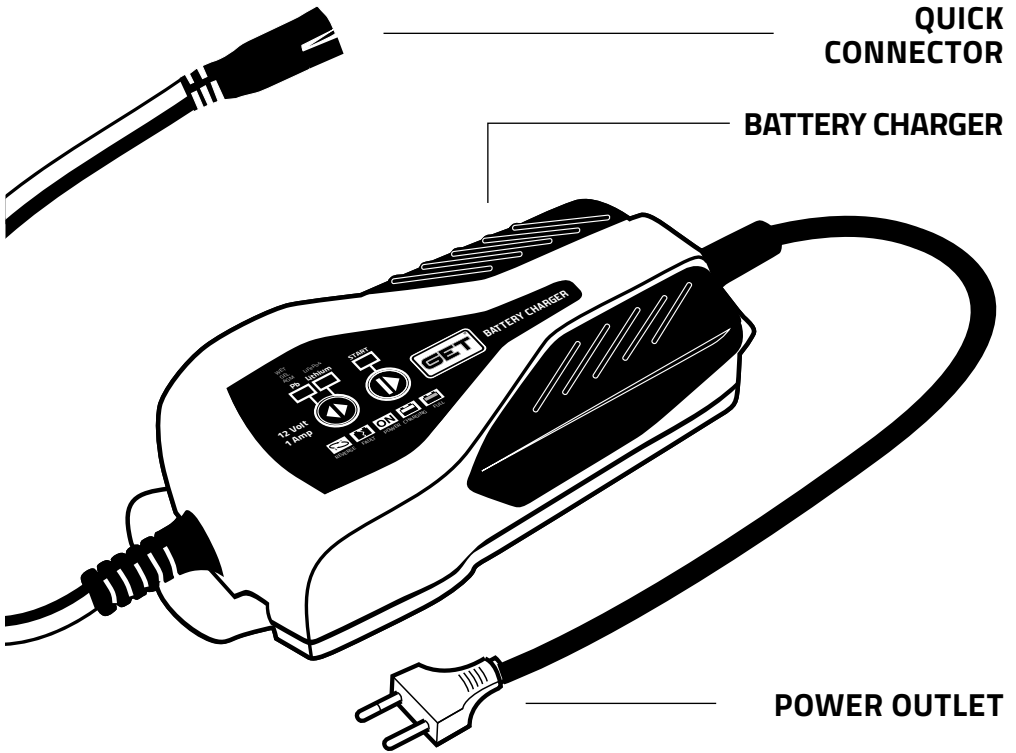


A. INSTRUCTIONS FOR PROPER USE

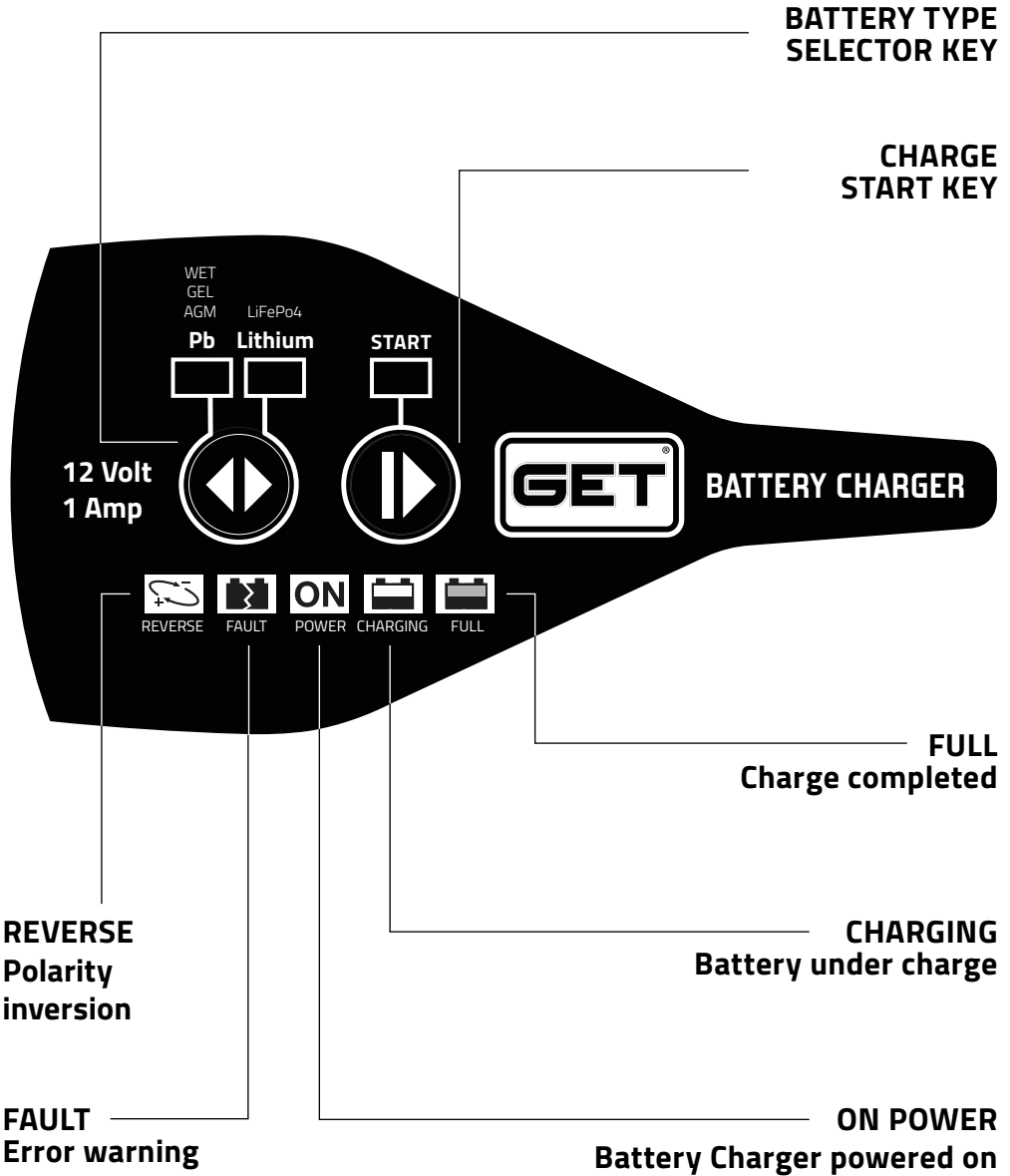
Before using GET Battery Charger, please read all instructions and warnings carefully. Failure to do so may lead to incorrect operation or device malfunctions, resulting in damage to the product or personal injury.

- 1.** The battery charger is designed to charge lead acid batteries and lithium-ion batteries with LiFePO₄ technology. Do not use it for any other purposes. Do not charge disposable batteries. Do not charge frozen batteries.
- 2.** Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- 3.** This charger is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the charger by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with the charger
- 4.** Always wear protective goggles and keep your face away from the battery while connecting and disconnecting it.
- 5.** Explosive gas could be given off while the battery is charging; therefore, prevent the formation of sparks or flames, and do not smoke.
- 6.** Charge the battery in well-aired and dry places. Do not expose to rain or snow.
- 7.** Make sure the battery charger is disconnected from the mains before connecting, or disconnecting, the charge leads to/from the battery.
- 8.** Never put the battery charger on top of the battery while charging it.
- 9.** The fluid in the batteries is corrosive. In case of accidental contact between the acid and the skin or eyes, rinse with water immediately and seek medical advice.
- 10.** Improper use of the battery charger or tampering with the built-in electronic circuit will invalidate your warranty.
- 11.** If the power supply lead of the appliance is damaged, it must be replaced by authorized technicians, because its replacement requires the use of special tools.
- 12.** The appliance must be repaired or serviced by trained personnel only.
- 13.** Read the instruction manual carefully before using the battery charger.

B. PRODUCT LAYOUT - Components



B. PRODUCT LAYOUT - Keys and pilot lights



BATTERY CHARGER MAIN FUNCTIONS:

- **Electronic battery charger for all types of batteries:**
it recharges any type of battery for vehicles on the market, both lead (Pb) and lithium ion (LiFePO₄) batteries.

- **Charge maintainer:**
allows long-term maintenance recharges, thanks to the use of eyelet cables, which can be installed directly on the motorbike.

- **Maximum safety:**
the device was designed to guarantee:
 - Full protection against sparks
 - Protection from short-circuit
 - Voltage offset
 - Protection from overheating
 - Protection against polarity inversion
 - Protection against external agents (IP65)The battery charger is made of insulating material and protects from overheating or short circuits.

- **Charge cycles optimisation:**
the multiple construction technologies of batteries currently on the market, need different charging curves to provide correct and complete charges. GET Battery Charger extends batteries life by recognising the correct charge cycle to apply to each battery.

- **Charge resuming after power outage:**
GET Battery Charger memorises the work cycle in case of interruptions on the 230V power network in order to resume it automatically when the power comes back on. This function is fundamental in case the battery charger executes charging cycles without the operator; for example, during very long charging cycles (maintenance charges) or overnight cycles.

C. INSTALLATION AND OPERATION



ATTENTION

- Before starting the charge cycle, ensure that the power supply cable is disconnected from the power outlet.
- Identify the pole corresponding to the vehicle ground, which is usually connected to the negative terminal.
- Ensure that battery charger positive and negative output conductors are properly in contact with the corresponding poles on the battery.

CONNECTION TO THE BATTERY

Continue taking into account the cases described below:

A. Connection to a battery with a negative pole connected to the vehicle ground

1. Connect the red clamp of the battery charger to the positive pole (+) of the battery.
2. Connect the black clamp of the battery charger to the vehicle ground, away from the battery and from the fuel duct.

B. Connection to a battery with a positive pole connected to the vehicle ground

1. Connect the black clamp of the battery charger to the negative pole (-) of the battery.
2. Connect the red clamp of the battery charger to the vehicle ground, away from the battery and from the fuel duct.

C. Connection to the battery by means of the eyelet terminals

1. Connect the black eyelet to the negative pole (-) of the battery.
2. Connect the red eyelet to the positive pole (+) of the battery.
3. Make sure that the two eyelets are correctly fastened to the poles of the battery ensuring an optimal electrical contact.
4. At the end of the charge, disconnect the cable from the battery charger by means of quick connector and ensure to fasten it in a protected point, away from the fuel duct (do not use metal ties or other material that could damage the output cable).



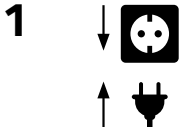
ATTENTION

The rapid connector of the conductors with eyelet terminals is fitted with an insulating watertight protection cap; always insert it on the quick connector at the end of the charge.

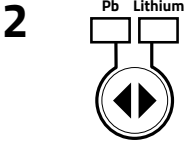
D. Connection to batteries not connected to a vehicle

1. Connect the red clamp of the battery charger to the positive pole (+) of the battery.
2. Connect the black clamp of the battery charger to the negative pole (-) of the battery.

START OF THE CHARGE

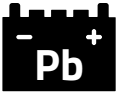


Once the battery output conductor cables are connected, connect the device power cable to the power outlet, ensuring that the voltage corresponds to the nominal one of the battery charger



With the battery charger in "stand-by" mode (LED ON illuminated), select the type of battery to charge by means of the key "Type of Battery Selector".

Configurable charge parameters

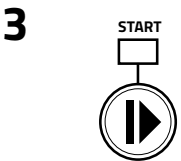


Charge for 12V batteries from 2Ah to 40Ah
Maintenance for 12V batteries from 2Ah to 100Ah
Recommended for Pb batteries: WET – GEL – AGM



Charge for 12V batteries from 2Ah to 40Ah
Maintenance for 12V batteries from 2Ah to 100Ah
Recommended for **LiFePO4** lithium batteries.

ATTENTION: do not charge other types of lithium batteries



Press the key START to start the charge.

Charge messages:



Battery status analysis



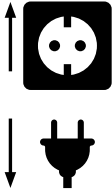
Battery under charge



The battery is 100% loaded and from now on the battery charger will go into the maintenance phase and the battery efficiency status will be constantly monitored, ensuring at the same time that the battery is always kept at an optimal charge level.

END OF THE CHARGE

1



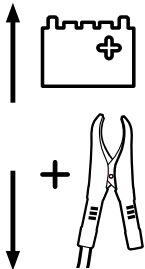
Disconnect the device power cable from the power outlet

2



Disconnect the output conductor with the black clamp from the vehicle ground or from the negative terminal (-) of the battery.

3





Disconnect the output conductor with the red clamp from the positive terminal (+) of the battery.

ATTENTION

When the battery charger is not used, it must be stored in a dry area to prevent humidity. For cleaning the external body of the battery charger, disconnect the device and use a soft cloth.

D. ERROR MESSAGES

In case of faults, the battery charger displays the following messages:

SIGNAL	CAUSE	REMEDY
 REVERSE	Polarity inversion: the output conductors clamps are not properly connected to the battery.	Place correctly the clamps and resume the battery charge (see paragraph "C").
 FAULT	Battery with too high voltage (attempt to charge a 24 Volt battery).	Check the battery voltage. GET Battery Charger can only be used with batteries with a 12 Volt maximum voltage.
	Battery with excessive capacity.	Check the battery capacity. GET Battery Charger can only be used to charge batteries with a capacity between 2 and 40 Ah.
	The battery cannot maintain a good charge level.	The battery might be defective. Check the status with a specialised technician.
	Very low charged battery.	Press again the button to restart the charge and try to recover the battery.
	Disconnected cables or short circuited.	Place correctly the clamps and resume the battery charge (see paragraph "C").
	Battery completely short circuited.	The battery might be defective. Check the status with a specialised technician.

E. DISPOSAL



Pursuant to art. 26 of Legislative Decree no. 49 of 14 March 2014, "Implementation of Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)".

The crossed-out wheellie bin symbol displayed on a product or its packaging indicates that when the equipment reaches the end of its life cycle it must be disposed of separately from other waste for purposes of treatment and recycling.

Once such products reach the end of their life cycle, users may dispose of them free of charge at special municipal centres for the collection of waste electrical and electronic equipment, or return them to the distributor under one of the following arrangements:

- very small products, i.e. equipment with no external dimension exceeding 25 cm, may be returned with no obligation to buy to distributors whose sales areas dedicated to electrical and electronic equipment exceed 400 m². Distributors with smaller sales areas are not obliged to participate in this scheme.
- products of dimensions greater than 25 cm may be returned to distributors under a "one for one" arrangement, i.e. the distributor is only obliged to receive the product in return for the purchase of a new, equivalent product, with one new product being purchased for every waste product returned.

The separate collection and subsequent processing of products for purposes of recycling, treatment and environmentally sound disposal helps avoid potentially harmful effects on the environment and human health, and facilitates the reuse/recycling of the materials contained in the products.

Users abusively disposing of products are subject to the penalties applicable under the respective legislation.

F. SYMBOLS AND CERTIFICATIONS



Athena hereby declares that product GK-GETBC-0001 meets the essential requirements of the EMC Directive (2014/30/EU), LVD Directive (2014/35/EU) and the RoHS Directive (2011/65/EU). The full text of the Declaration is available at <https://shop.athena.eu/node/49>.

G. WARRANTY

Athena S.p.A. warrants to the consumer that the product is free of defects in material and workmanship for 24 (twenty-four) months from the date of purchase, which must be certified by a document valid for fiscal purposes. The warranty can only be exercised by the original consumer of the product purchased from an authorised dealer or through the Athena S.p.A. sales channel. During the warranty period, the product – if the relevant defect has been ascertained following an internal assessment – will be repaired or replaced without any additional cost for workmanship and materials.

The warranty shall not apply in the following cases:

- Normal wear and tear of the product;
- Improper use of the product;
- Improper installation;
- Damages arising from repairs or alterations by unauthorised personnel;
- Damages arising from misuse, accidents and failure to observe the precautions required;
- Inadequate maintenance.

Athena S.p.A. shall not be held liable for any damages, losses, expenses and direct or indirect costs arising from the product or ascribable to the latter.

In case of repairs or replacement, the product will be covered by warranty until the expiry of the original warranty. The product's repair or replacement may involve the use of equivalent parts in place of the original parts.

The removed parts or replaced products will become the property of Athena S.p.A. This warranty issued by Athena S.p.A. does not in any way affect the rights and remedies expressly envisaged and recognised to the consumer pursuant to the national or regional laws in force concerning the sale of consumer goods, nor does it limit the consumer's rights towards the dealer arising from the sales contract. This warranty is exclusively valid in the countries in which the product was marketed and sold by Athena S.p.A. or by an authorised dealer.

A. AVVERTENZE PER UN CORRETTO UTILIZZO

Prima di utilizzare GET Battery Charger, leggere attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze. La mancata lettura e/o osservanza delle istruzioni e delle avvertenze può causare un uso non corretto del dispositivo o un suo malfunzionamento, con conseguenti danni al prodotto e lesioni alla persona.

1. Il caricabatterie è destinato alla ricarica di batterie al piombo acido e batterie agli ioni di litio LiFePO₄. Non utilizzare per altri scopi. Non caricare batterie di tipo non ricaricabili. Non caricare batterie congelate.

2. I bambini devono essere vigilati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo. Questo dispositivo non può essere utilizzato da soggetti con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza e conoscenza, purché siano vigilati o debitamente istruiti e abbiano compreso i pericoli connessi con l'uso dell'apparecchiatura. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini non vigilati.

3. Il presente caricabatterie può essere usato da bambini di età superiore agli 8 anni e da soggetti con capacità ridotta a livello fisico, sensoriale o mentale, o prive dell'esperienza e conoscenza adeguata solo dietro supervisione o istruzioni relative all'uso del caricabatterie da parte di un responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere controllati per assicurarsi che non giochino con il caricabatterie.

4. Indossare sempre occhiali protettivi e allontanare il viso dalla batteria durante le operazioni di collegamento e scollegamento.

5. Durante la ricarica della batteria può verificarsi l'emissione di gas esplosivi, evitare dunque la formazione di scintille o fiamme e non fumare.

6. Effettuare la carica in ambienti adeguatamente areati ed asciutti: non esporre a pioggia o neve.

7. Accertarsi che il caricabatterie sia disinserito dalla rete prima di collegare, o scollegare, i cavi di carica alla batteria.

8. Durante la ricarica non posizionare mai il caricabatterie sopra la batteria.

9. Il liquido all'interno delle batterie è corrosivo, qualora vi fosse un contatto accidentale dell'acido con la pelle o con gli occhi sciacquare immediatamente con acqua e consultare un medico.

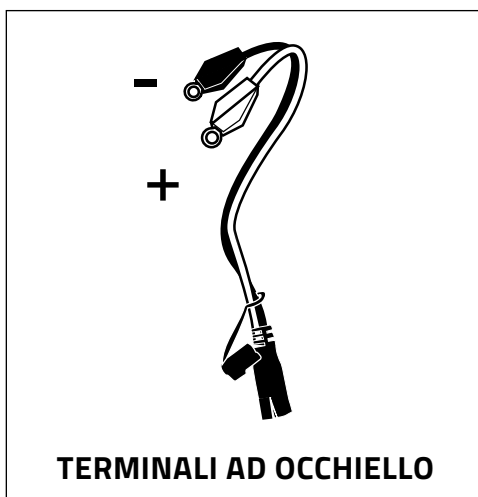
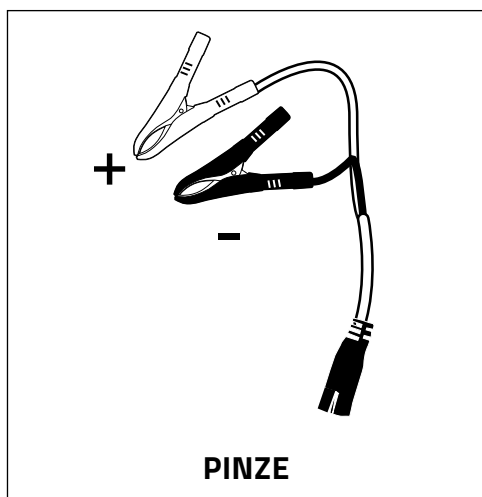
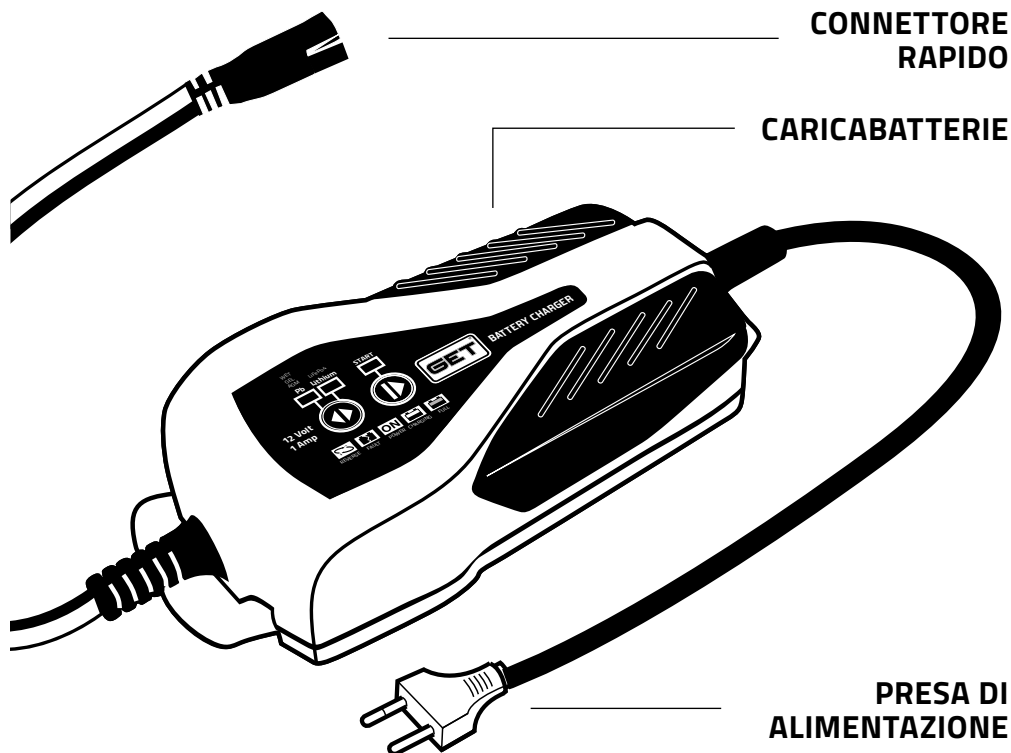
10. L'uso improprio del caricabatterie, o la manomissione del circuito elettronico interno all'apparecchio, ne fanno decadere la garanzia.

11. In caso di danneggiamento, il cavo di alimentazione dell'apparecchio deve essere sostituito da tecnici autorizzati, poiché l'intervento richiede l'utilizzo di utensili speciali.

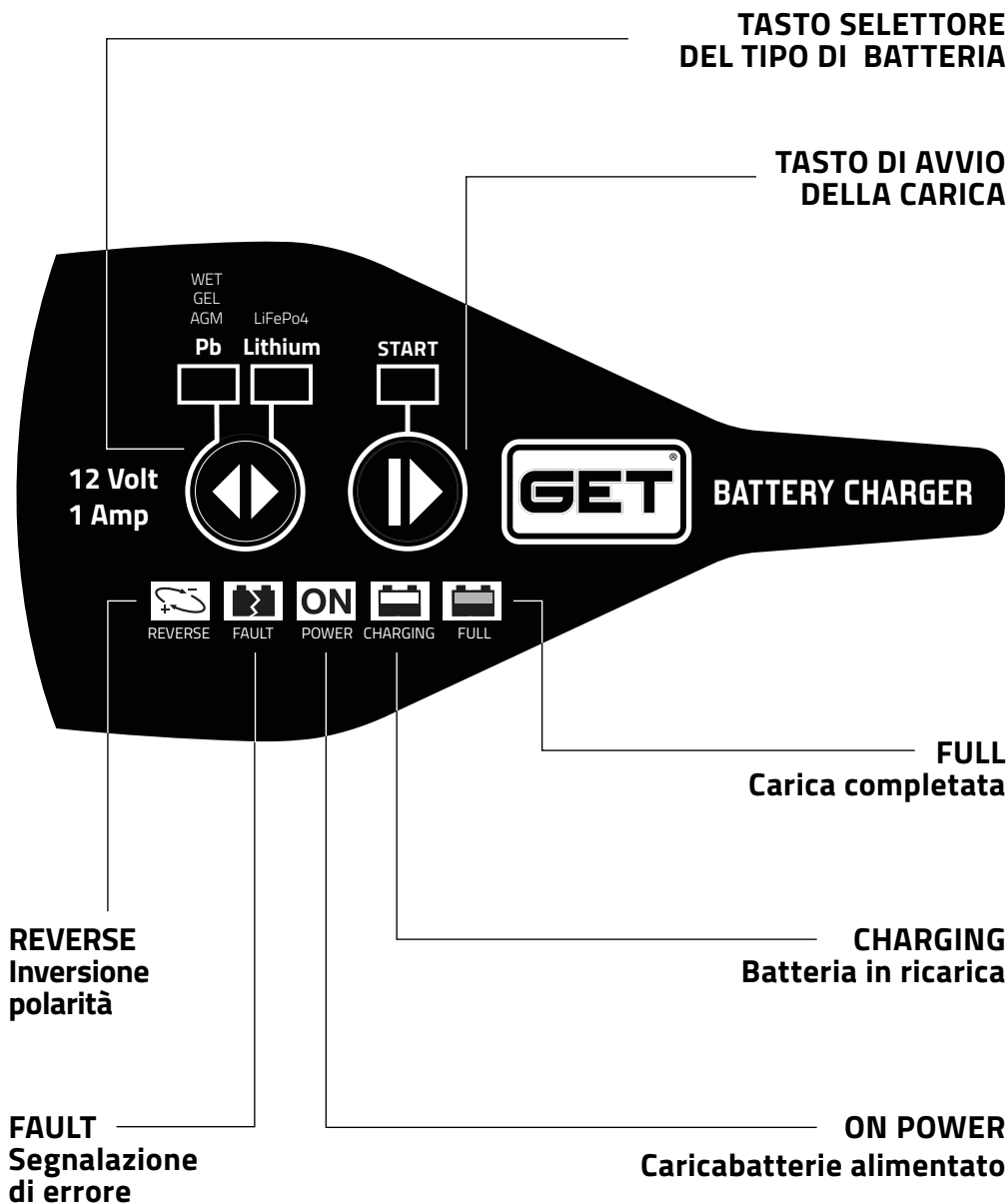
12. Interventi di riparazione o manutenzione dell'apparecchio devono essere effettuati solo da personale qualificato.

13. Utilizzare il caricabatterie solo dopo aver letto attentamente il manuale d'istruzioni.

B. LAYOUT DEL PRODOTTO - Componenti



B. LAYOUT DEL PRODOTTO - Tasti e spie luminose



FUNZIONI PRINCIPALI DI BATTERY CHARGER:

▪ Caricabatterie elettronico per tutti i tipi di batteria: consente di ricaricare ogni tipo di batteria per veicoli presente sul mercato, sia al piombo (Pb) che agli ioni di litio (LiFePO₄).

▪ Manteneritore di carica: permette di effettuare cariche di mantenimento di lunga durata, grazie anche all'utilizzo dei cablaggi con gli occhielli, installabili direttamente sulla moto.

▪ Massima sicurezza: il dispositivo è progettato per garantire:

- Protezione completa contro le scintille
- Protezione di cortocircuito
- Compensazione di tensione
- Protezione di surriscaldamento
- Protezione contro l'inversione di polarità
- Protezione contro gli agenti esterni (IP65)

Il caricabatterie è in materiale isolante e protegge da surriscaldamento o cortocircuiti.

▪ Ottimizzazione dei cicli di carica: le molteplici tecnologie costruttive delle batterie attualmente in commercio necessitano di differenti curve di carica per avere delle ricariche corrette e complete. GET Battery Charger allunga la vita delle batterie riconoscendo il giusto ciclo di carica da applicare su ognuna.

▪ Ripresa del caricamento in seguito a interruzione della linea di rete: GET Battery Charger memorizza il ciclo di lavoro in caso di interruzioni sulla linea di rete a 230V in modo da poterlo riprendere automaticamente al ritorno dell'alimentazione. Questa funzione è fondamentale nei casi in cui il caricabatterie esegua cicli di carica in assenza di operatore; ad esempio durante cicli di lavoro molto lunghi (cariche di mantenimento) o cicli notturni.

C. INSTALLAZIONE E MESSA IN OPERA

ATTENZIONE

- Verificare prima di avviare la carica che il cavo di alimentazione sia disinserito dalla presa di rete.
- Individuare il polo corrispondente alla massa del veicolo, in genere collegata al morsetto negativo.
- Assicurarsi che i conduttori di uscita positivo e negativo del caricabatterie abbiano un contatto adeguato con i loro rispettivi poli sulla batteria.

CONNESSIONE ALLA BATTERIA

Procedere considerando i casi di seguito descritti:

A. Connessione a una batteria con polo negativo collegato alla massa del veicolo

1. Collegare la pinza rossa del caricabatterie al polo positivo (+) della batteria.
2. Collegare la pinza nera del caricabatterie alla massa del veicolo, lontano dalla batteria e dal condotto del carburante.

B. Connessione a una batteria con polo positivo collegato alla massa del veicolo

1. Collegare la pinza nera del caricabatterie al polo negativo (-) della batteria.
2. Collegare la pinza rossa del caricabatterie alla massa del veicolo, lontano dalla batteria e dal condotto del carburante.

C. Connessione alla batteria tramite i terminali ad occhiello

1. Collegare l'occhiello nero al polo negativo (-) della batteria.
2. Collegare l'occhiello rosso al polo positivo (+) della batteria.
3. Assicurarsi che i due occhielli siano fissati correttamente ai poli della batteria garantendo un contatto elettrico ottimale.
4. Al termine della carica scollegare dal caricabatterie il cavo attraverso il connettore rapido ed assicurarsi di fissarlo in un punto protetto, lontano dal condotto del carburante (non utilizzare fascette in metallo o altro materiale che possa rovinare il cavo di uscita).



ATTENZIONE

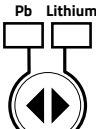
Il connettore rapido dei conduttori con terminali ad occhiello è dotato di cappuccio isolante di protezione a tenuta stagna; inserirlo sempre sul connettore rapido terminata la carica.

D. Connessione a batterie non collegate ad un veicolo

1. Collegare la pinza rossa del caricabatterie al polo positivo (+) della batteria.
2. Collegare la pinza nera del caricabatterie al polo negativo (-) della batteria.

AVVIO DELLA CARICA

- 1**   Una volta connessi i cavi dei conduttori di uscita alla batteria, collegare il cavo di alimentazione dell'apparecchio alla presa di rete, assicurandosi che la tensione corrisponda a quella nominale del caricabatterie

- 2**  Con il caricabatterie in modalità "stand-by" (LED ON acceso), selezionare il tipo di batteria da caricare mediante il tasto "Selettore Del Tipo Di Batteria".

Parametri di carica impostabili




Carica per batterie a 12V da 2Ah a 40Ah
Mantenimento per batterie a 12V da 2Ah a 100Ah
Indicato per carica di batterie Pb: WET – GEL – AGM



Carica per batterie a 12V da 2Ah a 40Ah
Mantenimento per batterie a 12V da 2Ah a 100Ah
Indicato per carica di batterie litio **LiFePO4**

ATTENZIONE: non caricare altre tipologie di batterie al litio

- 3**  Premere il tasto START per avviare la carica.

Segnalazioni di carica:



Analisi stato batteria



Batteria in fase di carica



La batteria è carica al 100%, da questo momento il caricabatterie entrerà nella fase di mantenimento e terrà costantemente monitorato lo stato di efficienza della batteria, provvedendo a mantenerla sempre ad un livello ottimale di carica.

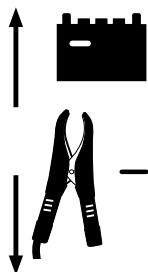
FINE DELLA CARICA

1



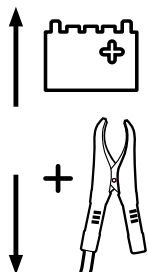
Scollegare il cavo di alimentazione dell'apparecchio dalla presa di rete

2



Scollegare il conduttore di uscita con pinza nera dalla massa del veicolo o dal morsetto negativo (-) della batteria.

3





Scollegare il conduttore di uscita con pinza rossa dal morsetto positivo (+) della batteria.

ATTENZIONE

Quando non è in uso il caricabatterie deve essere mantenuto in una zona asciutta per evitare l'umidità. Per la pulizia del corpo esterno del caricabatterie, scollegare l'apparecchio e utilizzare un panno morbido.

D. SEGNALAZIONE DI ERRORI

In caso di anomalia il caricabatterie potrà segnalare le seguenti indicazioni:

SEGNALE	CAUSA	RIMEDIO
 REVERSE	Inversione di polarità: le pinze dei conduttori di uscita sono collegati impropriamente alla batteria.	Posizionare correttamente le pinze e riprendere la carica della batteria (vedere il paragrafo "C").
 FAULT	Batteria con tensione troppo alta (si sta tentando di caricare una batteria da 24 Volt).	Verificare la tensione della batteria. GET Battery Charger è utilizzabile solo con batterie con tensione massima di 12 Volt.
	Batteria di capacità eccessiva.	Verificare la capacità della batteria. GET Battery Charger è utilizzabile solo per carica di batterie con capacità da 2 a 40 Ah.
	La batteria non è in grado di mantenere un buon livello di carica.	La batteria può essere difettosa. Verificarne lo stato con un tecnico specializzato.
	Batteria molto scarica.	Premere nuovamente il pulsante per fare ripartire la carica e tentare di recuperare la batteria.
	Cavi scollegati o in cortocircuito.	Posizionare correttamente le pinze e riprendere la carica della batteria (vedere il paragrafo "C").
	Batteria completamente in cortocircuito.	La batteria può essere difettosa. Verificarne lo stato con un tecnico specializzato.

E. SMALTIMENTO



Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo.

L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al distributore secondo le seguenti modalità:

- per apparecchiature di piccolissime dimensioni, ovvero con nessun lato esterno superiore a 25 cm, è prevista la consegna gratuita senza obbligo di acquisto presso i distributori con una superficie di vendita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 m². Per distributori con dimensioni inferiori, tale modalità è facoltativa.

- per apparecchiature con dimensioni superiori a 25 cm, è prevista la consegna presso tutti i distributori in modalità cd. "1contro1", ovvero la consegna al distributore potrà avvenire solo all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e alla smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana e favorisce il reimpiego e /o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa in materia.

F. MARCHI E CERTIFICAZIONI



Con la presente, Athena dichiara che il prodotto GK-GETBC-0001 è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva EMC 2014/30/EU, Direttiva LVD 2014/35/EU e Direttiva Rohs 2011/65/EU. Il testo integrale della Dichiarazione è disponibile sul sito internet <https://shop.athena.eu/node/49>.

G. GARANZIA

Athena S.p.A. garantisce al consumatore che il prodotto è privo di difetti di materiali o di produzione per 24 (ventiquattro) mesi dalla data di acquisto che deve essere comprovata da un documento valido agli effetti fiscali.

La garanzia è valida solo per il consumatore originale del prodotto acquistato da un rivenditore autorizzato o tramite il canale di vendite di Athena S.p.A.

Durante il periodo di validità della garanzia, il prodotto, qualora sia stato accertato il difetto dopo una valutazione interna del caso in questione, verrà riparato o sostituito senza nessuna spesa aggiuntiva per la mano d'opera e per i materiali. La garanzia non è applicabile nei seguenti casi:

- Normale usura del prodotto;
- Uso improprio del prodotto;
- Installazione impropria;
- Danni risultanti da riparazioni o modifiche da parte di personale non autorizzato;
- Danni derivanti da cattivo uso, incidenti, mancata osservanza delle dovute precauzioni;
- Manutenzione inadeguata.

Athena S.p.A. non si ritiene responsabile per eventuali danni, perdite, spese, costi, diretti od indiretti, derivanti dal prodotto od ad esso riconducibile.

In caso di avvenuta riparazione o sostituzione, il prodotto sarà coperto da garanzia per il tempo rimanente del periodo di garanzia originale. La riparazione o sostituzione del prodotto può comportare l'utilizzo di parti sostitutive equivalenti in sostituzione alle originali.

Le parti rimosse o i prodotti sostituiti diventano proprietà di Athena S.p.A.

La presente garanzia rilasciata da Athena S.p.A. non pregiudica in alcun modo i diritti e i rimedi espressamente previsti e riconosciuti in favore del consumatore ai sensi delle leggi nazionali o regionali in vigore relative alla vendita di beni di consumo, né limita i diritti del consumatore nei confronti del rivenditore derivanti dal relativo contratto di vendita.

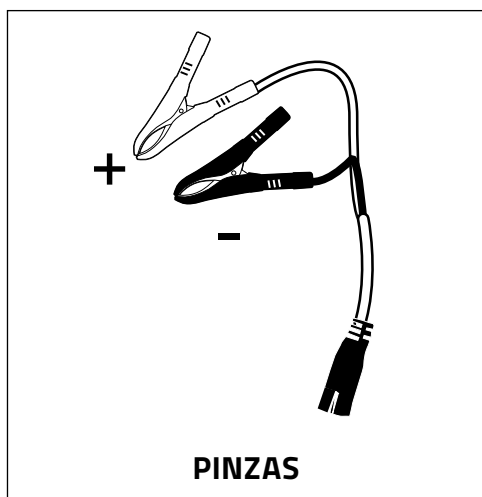
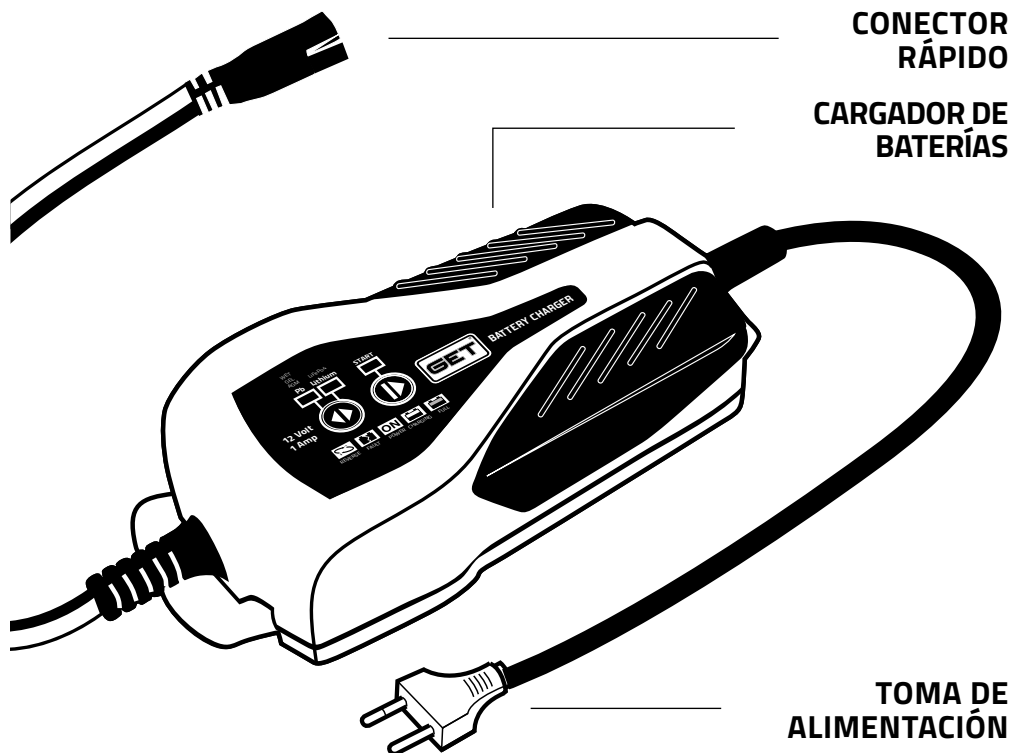
La presente garanzia ha validità unicamente nei Paesi in cui il prodotto è stato commercializzato e venduto da Athena S.p.A. o da un suo rivenditore autorizzato.

A. INSTRUCCIONES DE USO

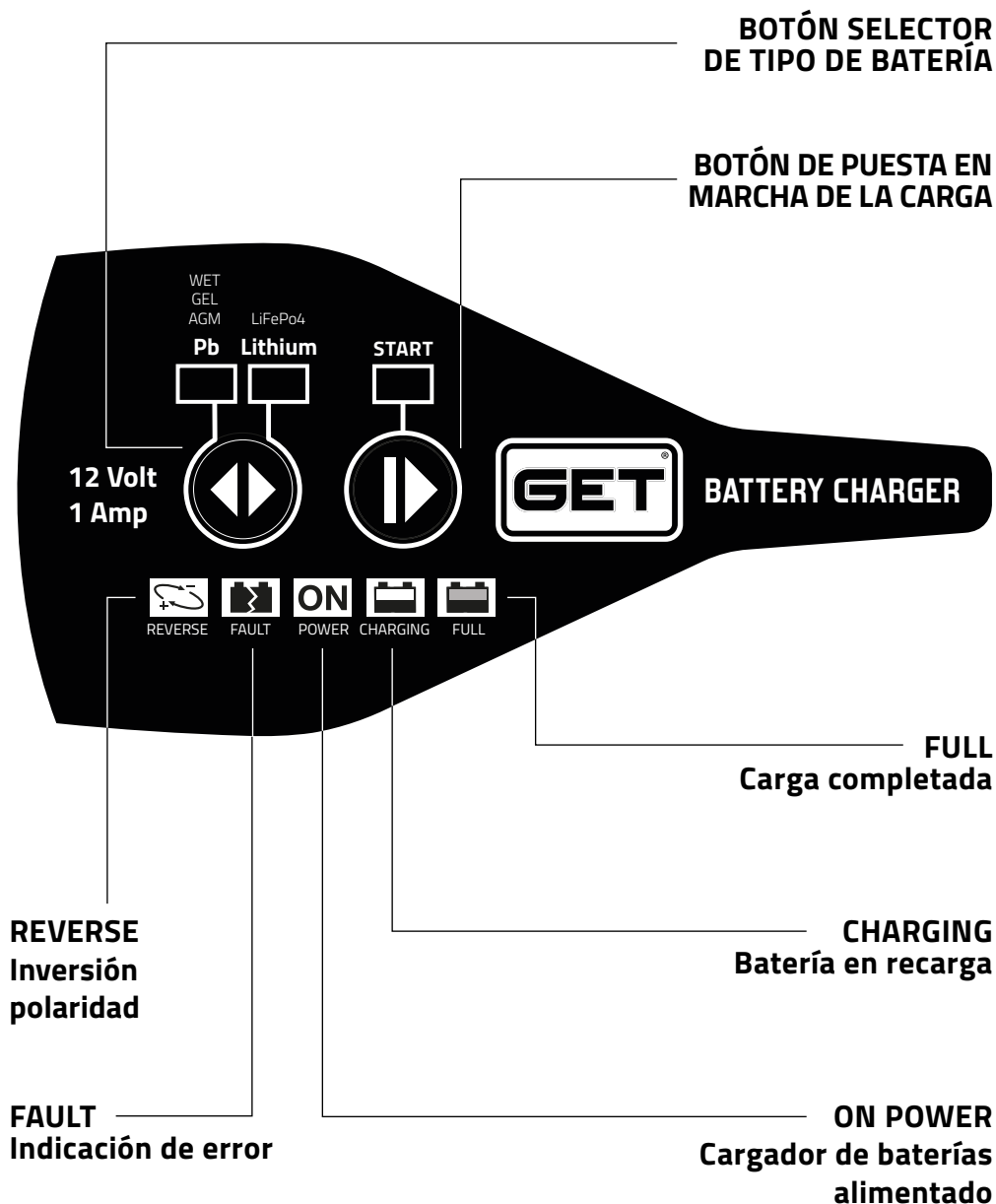
Antes de usar GET Battery Charger, lea detenidamente todas las instrucciones y advertencias. No ajustarse a ellas puede provocar un funcionamiento incorrecto o un mal funcionamiento del dispositivo con consiguientes daños al producto o lesiones personales.

- 1.** El cargador de baterías está destinado a la recarga de baterías de plomo ácido y para baterías de iones de litio que utilizan la tecnología LiFePO₄. No utilice para otros objetos. No cargue baterías de tipo no recargables. No cargue baterías congeladas.
- 2.** Se debe vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato. Este aparato puede ser usado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si se les proporciona supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y comprenden los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento sin supervisión.
- 3.** El cargador no se ha diseñado para que lo puedan utilizar personas (niños incluidos) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya proporcionado supervisión o entrenamiento sobre el uso del cargador. Se debe vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el cargador.
- 4.** Lleve siempre puestas gafas de protección y aleje el rostro de la batería durante las operaciones de conexión y desconexión.
- 5.** Durante la recarga de la batería puede producirse la emisión de gases explosivos, evite por consiguiente que se produzcan chispas o llames y no fume.
- 6.** Efectúe la carga en medios adecuadamente aireados y secos: no exponga a lluvia o nieve.
- 7.** Asegúrese de que el cargador de baterías esté desconectado de la red antes de conectar o desconectar los cables de carga a la batería.
- 8.** Durante la recarga no coloque nunca el cargador de baterías sobre la batería.
- 9.** El líquido dentro de las baterías es corrosivo, de producirse un contacto accidental del ácido con la piel o los ojos enjuague inmediatamente con agua y consulte a un médico.
- 10.** El uso impropio del cargador de baterías, o la alteración del circuito electrónico interno del aparato, hacen que decaiga la garantía.
- 11.** De deteriorarse el cable de alimentación del aparato, el mismo ha de sustituirse por técnicos autorizados, al precisar la actuación el uso de herramientas especiales.
- 12.** Actuaciones de reparación o mantenimiento del aparato han de correr a cargo tan sólo de personal cualificado.
- 13.** Utilice el cargador de baterías tan sólo después de leer atentamente el manual de instrucciones.

B. LAYOUT DEL PRODUCTO - Componentes



B. LAYOUT DEL PRODUCTO - Teclas y testigos luminosos



FUNCIONES PRINCIPALES DEL CARGADOR DE BATERÍAS:

- **Cargador electrónico para todo tipo de baterías:**
permite cargar todos los tipos de baterías de vehículos del mercado, tanto las de plomo (Pb) como las de iones de litio (LiFePO₄).

- **Mantenedor de carga:**
permite realizar cargas de mantenimiento de larga duración, también gracias al uso de cableados con ojales, que se pueden instalar directamente en la moto.

- **Máxima seguridad:**
el dispositivo está diseñado para garantizar:
 - Protección completa contra las chispas
 - Protección contra cortocircuitos
 - Compensación de tensión
 - Protección contra el sobrecalentamiento
 - Protección contra la inversión de polaridad
 - Protección contra agentes externos (IP65)El cargador es de material aislante y protege contra el sobrecalentamiento o los cortocircuitos.

- **Optimización de los ciclos de carga:**
las numerosas tecnologías de construcción de baterías que se encuentran actualmente en el mercado requieren diferentes curvas de carga para tener recargas correctas y completas. GET Battery Charger prolonga la vida de las baterías al reconocer el ciclo de carga correcto que se debe aplicar en cada una.

- **Reanudación de la carga tras la interrupción de la línea de alimentación:**
GET Battery Charger memoriza el ciclo de trabajo en caso de interrupciones en la línea de red de 230V para poder reanudarlo automáticamente cuando vuelva la alimentación. Esta función es esencial en los casos en los que el cargador realiza ciclos de carga sin un operario; por ejemplo, durante ciclos de trabajo muy largos (carga de mantenimiento) o ciclos nocturnos.

C. INSTALACIÓN Y PUESTA EN MARCHA

ATENCIÓN

- Verificar que el cable de alimentación esté desenchufado de la toma de corriente antes de iniciar la carga.
- Localizar el polo correspondiente a la masa del vehículo, normalmente conectado al terminal negativo.
- Asegurarse de que los conductores de salida positivo y negativo del cargador tengan un contacto adecuado con sus respectivos polos en la batería.

CONEXIÓN A LA BATERÍA

Proceder considerando los casos descritos a continuación:

A. Conexión a una batería con el polo negativo conectado a la masa del vehículo

1. Conectar la pinza roja del cargador de baterías al polo positivo (+) de la batería.
2. Conectar la pinza negra del cargador de baterías a la masa del vehículo, lejos de la batería y de la línea de combustible.

B. Conexión a una batería con el polo positivo conectado a la masa del vehículo

1. Conectar la pinza negra del cargador de baterías al polo negativo (-) de la batería.
2. Conectar la pinza roja del cargador de baterías a la masa del vehículo, lejos de la batería y de la línea de combustible.

C. Conexión a la batería a través de los terminales de ojal

1. Conectar el ojal negro al polo negativo (-) de la batería.
2. Conectar el ojal rojo al polo positivo (+) de la batería.
3. Asegurarse de que los dos ojales estén correctamente fijados a los polos de la batería para un contacto eléctrico óptimo.
4. Cuando la carga se haya completado, desconectar el cable del cargador a través del conector rápido y asegurarse de fijarlo en un lugar protegido lejos de la línea de combustible (no utilizar abrazaderas metálicas u otro material que pueda dañar el cable de salida).

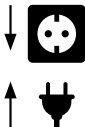
ATENCIÓN

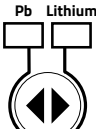
El conector rápido de los conductores con terminales de ojal está dotado de una tapa de protección aislante estanca; introducirlo siempre en el conector rápido después de la carga.

D. Conexión a baterías no conectadas a un vehículo

1. Conectar la pinza roja del cargador de baterías al polo positivo (+) de la batería.
2. Conectar la pinza negra del cargador de baterías al polo negativo (-) de la batería.

INICIO DE LA CARGA

- 1**  Una vez conectados los cables de los conductores de salida a la batería, conectar el cable de alimentación del aparato a la toma de corriente, asegurándose de que la tensión se corresponde con la tensión nominal del cargador.

- 2**  Con el cargador en modo de espera (LED ON encendido), seleccionar el tipo de batería a cargar utilizando la tecla "Selector de tipo de batería".

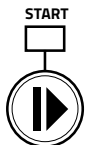
Parámetros de carga configurables



Carga para baterías de 12V de 2Ah a 40Ah
Mantenimiento para baterías de 12V de 2Ah a 100Ah
Indicado para la carga de baterías Pb: WET – GEL – AGM



Carga para baterías de 12V de 2Ah a 40Ah
Mantenimiento para baterías de 12V de 2Ah a 100Ah
Indicado para la carga de baterías de litio **LiFePO4**
ATENCIÓN: no cargar otros tipos de baterías de litio

- 3**  Apretar el botón de inicio para comenzar la carga.

Indicaciones de carga:



Análisis del estado de la batería



Batería en fase de carga



La batería está cargada al 100%, a partir de este momento, el cargador entrará en la fase de mantenimiento y controlará constantemente la eficiencia de la batería, manteniéndola siempre en un nivel de carga óptimo.

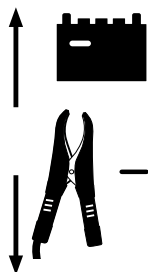
FIN DE LA CARGA

1



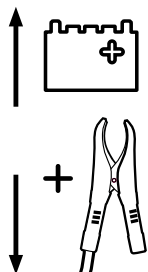
Desconectar el cable de alimentación del aparato de la toma de corriente.

2



Desconectar el conductor de salida con pinza negra de la masa del vehículo o del terminal negativo (-) de la batería.

3





Desconectar el conductor de salida con la pinza roja del polo positivo (+) de la batería.

ATENCIÓN

Quando no se utilize, el cargador debe guardarse en un lugar seco para evitar la humedad. Para limpiar el cuerpo externo del cargador, desconectar la unidad y utilizar un paño suave.

D. INDICACIÓN DE ERRORES

En caso de anomalía, el cargador puede informar de las siguientes indicaciones:

SEÑAL	CAUSA	REMEDIO
 REVERSE	Inversión de la polaridad: las pinzas de los conductores de salida están mal conectadas a la batería.	Colocar correctamente las pinzas y retomar la carga de la batería (véase el apartado "C").
 FAULT	Batería con una tensión demasiado alta (se está intentando cargar una batería de 24 voltios).	Comprobar la tensión de la batería. GET Battery Charger sólo puede utilizarse con baterías con una tensión máxima de 12 voltios.
	Batería con excesiva capacidad.	Comprobar la capacidad de la batería. GET Battery Charger sólo puede utilizarse para cargar baterías con una capacidad de 2 a 40 Ah.
	La batería no es capaz de mantener un buen nivel de carga.	La batería puede estar defectuosa. Comprobar su estado con un técnico cualificado.
	Batería muy descargada.	Apretar el botón de nuevo para reiniciar la carga e intentar recuperar la batería.
	Cables desconectados o en cortocircuito.	Colocar correctamente las pinzas y retomar la carga de la batería (véase el apartado "C").
	Batería completamente en cortocircuito.	La batería puede estar defectuosa. Comprobar su estado con un técnico cualificado.

E. DISPOSICIÓN



De conformidad con el art. 26 del Decreto Legislativo nº 49 del 14 de marzo de 2014 "Aplicación de la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)".

El símbolo del contenedor de basura tachado en el aparato o su embalaje indica que el producto al final de su vida útil debe recogerse por separado de otros residuos para poder hacerse un tratamiento y un reciclado adecuados.

Por lo tanto, el usuario debe entregar el aparato al final de su vida útil de forma gratuita a los centros municipales de recogida selectiva de residuos eléctricos y electrónicos o devolverlo al distribuidor como se indica a continuación:

- para aparatos muy pequeños, es decir, que no tengan una superficie exterior superior a 25 cm, la entrega será gratuita y sin ninguna obligación de comprar a los distribuidores que tengan una superficie de venta de material eléctrico y electrónico superior a 400 m². Para los distribuidores que tengan dimensiones más pequeñas, este método será opcional.

- para aparatos con dimensiones superiores a 25 cm, la entrega a todos los distribuidores se hará en el modo " 1 contra 1", es decir, el aparato se entregará al distribuidor solo después de comprar un nuevo producto equivalente, sobre la base de uno a uno.

La recogida selectiva para pasar posteriormente los aparatos usados a su reciclado, tratamiento y demás eliminación respetuosa con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos para el medio ambiente y la salud humana y fomenta la reutilización o el reciclado de los materiales de los que están hechos los aparatos.

La eliminación no autorizada del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones previstas en la legislación vigente en la materia.

F. MARCAS Y CERTIFICACIONES



Por la presente, Athena declara que el producto GK-GETBC-0001 cumple con los requisitos esenciales de la Directiva EMC 2014/30/EU, Directiva LVD 2014/35/EU y la Directiva Rohs 2011/65/EU. El texto completo de la Declaración se encuentra en la web <https://shop.athena.eu/node/49>.

G. GARANTÍA

Athena S.p.A. garantiza al consumidor que el producto está libre de defectos materiales o de fabricación y que la vigencia de la garantía será de 24 (veinticuatro) meses a partir de la fecha de compra, que debe demostrarse mediante un documento válido a efectos fiscales.

La garantía es válida sólo para el consumidor original del producto adquirido en un distribuidor autorizado o a través del canal de ventas de Athena S.p.A.

Durante el período de validez de la garantía, en el caso de que se haya comprobado el defecto tras una valoración interna del caso en cuestión, el producto se reparará o se sustituirá sin ningún coste adicional en concepto de mano de obra y materiales.

La garantía no será válida en los siguientes casos:

- Desgaste natural del producto;
- Uso indebido del producto;
- Instalación incorrecta;
- Daños que resulten de reparaciones o modificaciones hechas por personal no autorizado;
- Daños que deriven del uso negligente, accidentes o incumplimiento de las debidas precauciones;
- Mantenimiento inadecuado.

Athena S.p.A. no se hace responsable de los posibles daños, pérdidas, gastos, costes, directos o indirectos, que deriven del producto o relacionados con él.

En el caso de que el producto haya sido reparado o se haya sustituido, la garantía será vigente por el tiempo restante del período de garantía original. La reparación o sustitución del producto puede implicar el uso de piezas de repuesto equivalentes en lugar de las originales. Las piezas o los productos sustituidos pasan a ser propiedad de Athena S.p.A. Esta garantía emitida por Athena S.p.A. no afecta en modo alguno los derechos y obligaciones expresamente previstos y reconocidos a favor del consumidor conforme con las leyes nacionales o regionales vigentes relativas a la venta de bienes de consumo, ni limita los derechos del consumidor con respecto al distribuidor derivados del relativo contrato de venta. Esta garantía es válida sólo en los países donde el producto ha sido comercializado y vendido por Athena S.p.A. o por un distribuidor autorizado.

A. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Avant d'utiliser le GET Battery Charger, lire attentivement toutes les instructions et tous les avertissements. Tout manquement à cette obligation pourrait donner lieu à un fonctionnement incorrect ou à un dysfonctionnement de l'appareil risquant de provoquer des dommages au produit ou des blessures physiques.

1. Le chargeur de batterie est destiné à la recharge de batteries au plomb acide et pour la technologie des batteries Lithium-ion LiFePO₄. Ne pas l'utiliser pour d'autres destinations. Ne pas charger de batteries de type non rechargeables. Ne pas charger les batteries congelées.

2. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités ou le manque d'expérience et de connaissances physiques, sensorielles ou mentales réduites si elles sont sans surveillance ou instruction concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et de comprendre les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Nettoyage et entretien utilisateur ne doit pas être fait par des enfants sans surveillance.

3. Ce chargeur n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont sans surveillance ou instruction concernant l'utilisation du chargeur par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le chargeur.

4. Porter systématiquement des lunettes de protection et éloigner le visage de la batterie pendant les opérations de branchement et débranchement.

5. Lors de la charge de la batterie, il est possible que se produise une émission de gaz explosifs. Par conséquent éviter la formation d'étincelles ou de flammes. Ne pas fumer.

6. Effectuer la charge dans des milieux correctement aérés et secs: ne pas exposer à la pluie ou à la neige.

7. S'assurer que le chargeur de batterie soit débranché du réseau avant de brancher ou de débrancher les câbles de charge à la batterie.

8. Lors de la charge, ne jamais positionner le chargeur de batterie sur la batterie.

9. Le liquide se trouvant dans la batterie est corrosif ; en cas de contact accidentel de l'acide avec la peau ou les yeux, rincer immédiatement à l'eau et consulter un médecin.

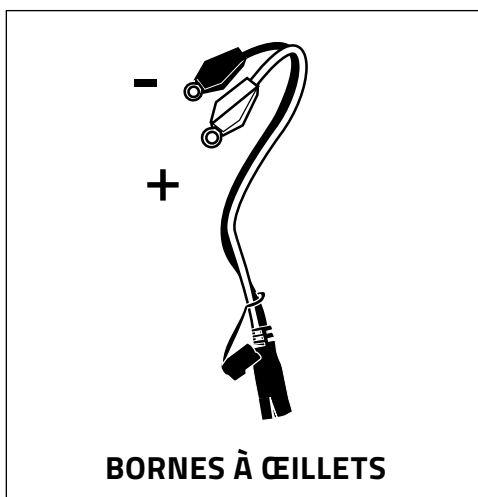
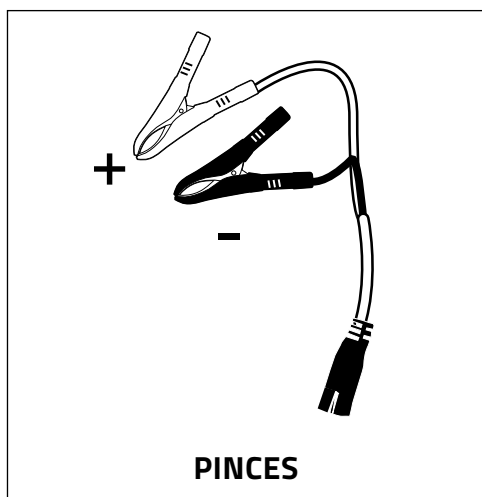
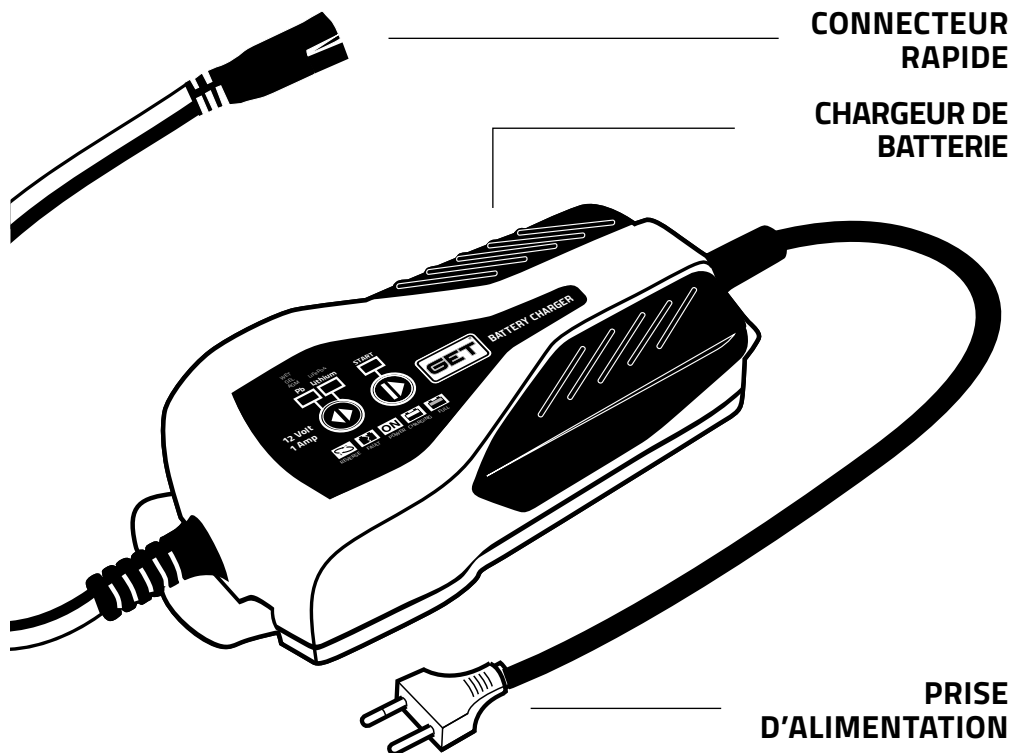
10. L'utilisation impropre du chargeur de batterie ou la manipulation du circuit électronique se trouvant dans l'appareil entraînent la déchéance de la garantie.

11. En cas d'endommagement, le câble d'alimentation de l'appareil doit être remplacé par des techniciens autorisés car l'intervention requiert l'utilisation d'outils spéciaux.

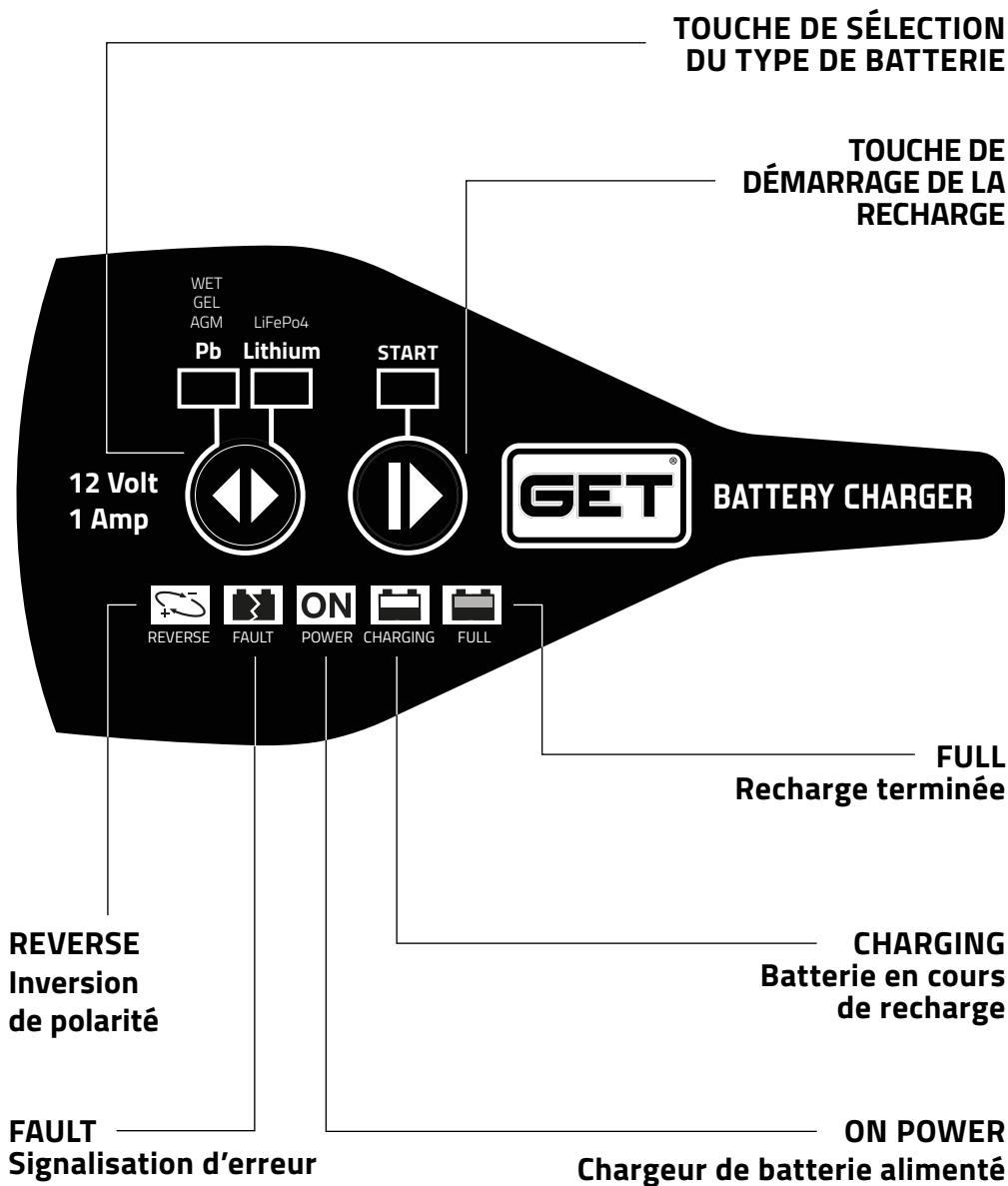
12. Les interventions de réparation ou de maintenance de l'appareil doivent être effectuées uniquement par un personnel qualifié.

13. Utiliser le chargeur de batterie seulement après avoir lu attentivement le mode d'emploi.

B. PRÉSENTATION DU PRODUIT - Composants



B. PRÉSENTATION DU PRODUIT - Touches et voyants lumineux



PRINCIPALES FONCTION DU CHARGEUR DE BATTERIE:

- Chargeur de batterie électronique pour tous les types de batterie: permet de recharger tout type de batterie pour les véhicules présents sur le marché, à la fois au plomb (Pb) et au lithium-ion (LiFePO4).

- Dispositif d'entretien de charge: permet d'effectuer des recharges d'entretien de longue durée, grâce également à l'utilisation des câblages avec les œillets, qui peuvent être installés directement sur la moto.

- Sécurité maximale: le dispositif est conçu pour garantir:
 - Protection complète contre les étincelles
 - Protection contre les courts-circuits
 - Compensation de tension
 - Protection contre la surchauffe
 - Protection contre l'inversion de polarité
 - Protection contre les agents extérieurs (IP65)Le chargeur de batterie est en matériau isolant et protège contre les surchauffes ou les courts-circuits.

- Optimisation des cycles de recharge: les nombreuses technologies de construction des batteries actuellement sur le marché nécessitent des courbes de charge différentes pour avoir des recharges correctes et complètes. GET Battery Charger prolonge la durée de vie de la batterie en reconnaissant le bon cycle de charge à appliquer à chaque batterie.

- Reprise de la recharge après interruption du secteur: GET Battery Charger mémorise le cycle de travail en cas d'interruption sur la ligne 230 V afin de pouvoir le reprendre automatiquement au retour de l'alimentation. Cette fonction est essentielle dans les cas où le chargeur effectue des cycles de charge en l'absence d'un opérateur ; par exemple pendant des cycles de travail très longs (charges d'entretien) ou des cycles de nuit.

C. INSTALLATION ET MISE EN ŒUVRE



ATTENTION

- Avant de commencer la recharge, vérifier que le câble d'alimentation est débranché de la prise secteur.
- Identifier le pôle correspondant à la masse du véhicule, généralement connectée à la borne négative.
- S'assurer que les fils de sortie positif et négatif du chargeur ont un contact adéquat avec leurs pôles respectifs sur la batterie.

CONNEXION À LA BATTERIE

Continuer en tenant compte des cas décrits ci-dessous:

A. Connexion à une batterie avec pôle négatif connecté à la masse du véhicule

1. Connecter la pince rouge du chargeur au pôle positif (+) de la batterie.
2. Connecter la pince noire du chargeur à la masse du véhicule, loin de la batterie et de la conduite de carburant.

B. Connexion à une batterie avec pôle positif connecté à la masse du véhicule

1. Connecter la pince noire du chargeur au pôle négatif (-) de la batterie.
2. Connecter la pince rouge du chargeur à la masse du véhicule, loin de la batterie et de la conduite de carburant.

C. Connexion à la batterie via les bornes à œillet

1. Connecter l'œillet noir au pôle négatif (-) de la batterie.
2. Connecter l'œillet rouge au pôle positif (+) de la batterie.
3. S'assurer que les deux œillets sont correctement fixés aux pôles de la batterie pour un contact électrique optimal.
4. À la fin de la recharge, débrancher le câble du chargeur par le connecteur rapide et s'assurer de le fixer dans un point protégé, loin de la conduite de carburant (ne pas utiliser de pinces métalliques ou d'autres matériaux qui pourraient endommager le câble de sortie).



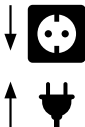
ATTENTION

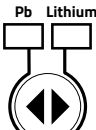
Le connecteur rapide des conducteurs avec bornes à œillets est équipé d'un capuchon de protection étanche et isolant; toujours l'insérer sur le connecteur rapide après la recharge.

D. Connexion à des batteries non connectées à un véhicule

1. Connecter la pince rouge du chargeur au pôle positif (+) de la batterie.
2. Connecter la pince noire du chargeur au pôle négatif (-) de la batterie.

DÉMARRAGE DE LA RECHARGE

- 1**  Une fois les câbles des conducteurs de sortie connectés à la batterie, brancher le câble d'alimentation de l'appareil sur la prise secteur, en s'assurant que la tension correspond à la tension nominale du chargeur de batterie.

- 2**  Avec le chargeur en mode veille (LED ON allumée), sélectionner le type de batterie à charger à l'aide de la touche « Battery Type Selector ».

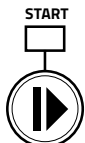
Paramètres de recharge disponibles



Recharge pour batteries de 12 V de 2 Ah à 40 Ah
Entretien pour batteries de 12 V de 2 Ah à 100 Ah
Indiqué pour la recharge des batteries Pb: WET – GEL – AGM



Recharge pour batteries de 12 V de 2 Ah à 40 Ah
Entretien pour batteries de 12 V de 2 Ah à 100 Ah
Indiqué pour la recharge des batteries au lithium **LiFePO4**
ATTENTION: ne pas recharger d'autres types de batterie au lithium

- 3**  Appuyer sur la touche START pour démarrer la recharge.

Signalisation de recharge:



Analyse de l'état de la batterie



Batterie en cours de recharge



La batterie est chargée à 100%, à partir de ce moment, le chargeur de batterie entrera dans la phase d'entretien et surveillera en permanence l'état d'efficacité de la batterie, en la maintenant toujours à un niveau de charge optimal.

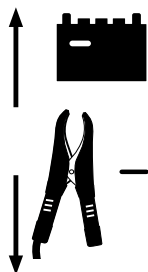
FIN DE LA RECHARGE

1



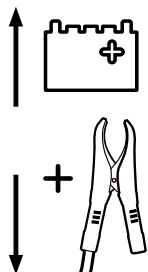
Débrancher le câble d'alimentation de l'appareil de la prise secteur.

2



Débrancher le conducteur de sortie avec pince noire de la masse du véhicule ou de la borne négative (-) de la batterie.

3



Débrancher le câble de sortie avec pince rouge de la borne positive (+) de la batterie.





ATTENTION

Lorsqu'il n'est pas utilisé, le chargeur de batterie doit être conservé dans un endroit sec pour éviter l'humidité. Pour nettoyer le corps externe du chargeur de batterie, débrancher l'appareil et utiliser un chiffon doux.

D. SIGNALISATION D'ERREURS

En cas d'anomalie, le chargeur de batterie peut fournir les indications suivantes:

SIGNAL	CAUSE	SOLUTION
 REVERSE	Inversion de polarité: les pinces des conducteurs de sortie sont mal connectées à la batterie.	Positionner correctement les pinces et reprendre la recharge de la batterie (voir paragraphe « C »).
 FAULT	Batterie avec une tension trop élevée (tentative de recharger une batterie de 24 volts).	Vérifier la tension de la batterie. GET Battery Charger ne peut être utilisé qu'avec des batteries ayant une tension maximum de 12 volts.
	Capacité de batterie excessive.	Vérifier la capacité de la batterie. GET Battery Charger ne peut être utilisé que pour recharger des batteries ayant une capacité de 2 à 40 Ah.
	La batterie n'est pas capable de maintenir un bon niveau de charge.	La batterie peut être défectueuse. Vérifier son état avec un technicien spécialisé.
	Batterie fortement déchargée.	Appuyer à nouveau sur le bouton pour redémarrer la recharge et tenter de récupérer la batterie.
	Câbles débranchés ou en court-circuit.	Positionner correctement les pinces et reprendre la recharge de la batterie (voir paragraphe « C »).
	Batterie complètement en court-circuit.	La batterie peut être défectueuse. Vérifier son état avec un technicien spécialisé.

E. ÉLIMINATION



Selon les termes de l'art. 26 du décret-loi italien 14 mars 2014, n. 49 «Application de la directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) ».

Le symbole de la poubelle barrée figurant sur l'appareil ou l'emballage indique que le produit en fin de vie doit être collecté séparément des autres déchets en vue de son traitement et de son recyclage.

L'utilisateur devra en conséquence remettre gratuitement l'appareil en fin de vie aux centres municipaux de tri sélectif des déchets électriques et électroniques ou bien les restituer au distributeur selon les modalités suivantes:

-pour les équipements de petites dimensions, c'est-à-dire dont aucun côté externe n'est supérieur à 25 cm, reprise gratuite sans obligation d'achat par les distributeurs disposant d'une surface de vente d'appareils électriques supérieure à 400 m². Cette modalité est facultative en cas de distributeurs opérant sur une surface inférieure.

-pour les équipements aux dimensions supérieures à 25 cm, reprise gratuite par tous les distributeurs en modalité « Un pour un », c'est-à-dire que l'appareil est uniquement repris contre l'achat d'un nouveau produit équivalent.

Le tri sélectif prévoyant ensuite l'envoi de l'équipement au recyclage, au traitement et à l'élimination compatibles avec l'environnement contribue à éviter tout effet négatif sur l'environnement et sur la santé humaine et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux composant l'équipement.

L'élimination abusive du produit, par l'utilisateur entraînera l'application des sanctions prévues par les normes en vigueur.

F. MARQUES ET CERTIFICATIONS



Athena déclare par la présente que le produit GK-GETBC-0001 est conforme aux exigences essentielles des Directives EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU et Rohs 2011/65/EU. Le texte intégral de la déclaration est rendu disponible sur le site internet

<https://shop.athena.eu/node/49>.

G. GARANTIE

Athena S.p.A. garantit au consommateur que ce produit est exempt de tout défaut de matériaux et de fabrication pendant 24 (vingt-quatre) mois à compter de la date d'achat attestée par un document ayant validité fiscale.

La garantie ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine du produit acheté chez un revendeur agréé ou par le biais d'un canal de vente d'Athena S.p.A.

Pendant la période de garantie, le produit, dont le défaut aura été constaté suite à une évaluation interne du cas, sera réparé ou remplacé sans aucun frais supplémentaire de main d'œuvre et de matériaux.

La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants:

- Usure normale du produit;
- Utilisation abusive du produit ;
- Installation non conforme;
- Dommages résultant de réparations ou de modifications apportées par du personnel non autorisé ;
- Dommages liés à une mauvaise utilisation, à des accidents, au non-respect des précautions nécessaires ;
- Mauvais entretien.

Athena S.p.A. ne sera en aucun cas responsable des dommages, pertes, dépenses ou frais, directs ou indirects, causés par le produit ou liés à celui-ci.

Le produit réparé ou remplacé reste couvert par la garantie pendant toute la période restante de la garantie originale. La réparation ou le remplacement du produit peut comporter l'utilisation de pièces de rechange de qualité équivalente à la place des pièces d'origine. Les pièces retirées ou les produits remplacés deviennent propriété d'Athena S.p.A. La présente garantie délivrée par Athena S.p.A. ne peut en aucun cas porter atteinte aux droits ou recours expressément prévus et reconnus au consommateur par les lois nationales ou régionales en vigueur sur la vente de biens de consommation, ni limiter les droits du consommateur vis à vis du revendeur dérivant du contrat de vente correspondant. La présente garantie n'est valable que dans les pays où le produit est commercialisé et vendu par Athena S.p.A. ou par un revendeur agréé.

A. INSTRUÇÕES PARA USO ADEQUADO

Antes de usar o GET Battery Charger, leia todas as instruções e advertências cuidadosamente. Não fazer isso pode levar a operação incorreta ou mau funcionamento do dispositivo, resultando em danos ao produto ou ferimentos pessoais.

1. O carregador de bateria é destinado à recarga de baterias com chumbo ácido e baterias de íon de lítio com tecnologia LiFePO₄. Não utilizar para outras finalidades. Não carregar baterias de tipo não recarregáveis. Não carregar baterias congeladas.

2. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho. Este aparelho pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se elas receberem supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho de maneira segura e entenderem os perigos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

3. Este carregador não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instrução sobre o uso do carregador por uma pessoa responsável por sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o carregador.

4. Usar sempre óculos de proteção e afastar o rosto da bateria durante as operações de liga e desliga.

5. Durante a recarga da bateria pode ocorrer a emissão de gases explosivos, portanto, evitar a formação de faíscas ou chamas e não fumar.

6. Efetuar a carga em ambientes adequadamente ventilados e secos: não expor a chuva ou neve.

7. Verificar que o carregador de bateria esteja desligado da rede antes de conectar, ou desconectar, os cabos de carga na bateria.

8. Durante a recarga não posicionar nunca o carregador de bateria em cima da bateria.

9. O líquido no interior das baterias é corrosivo, se houver um contato acidental do ácido com a pele ou com os olhos enxaguar imediatamente com água e consultar um médico.

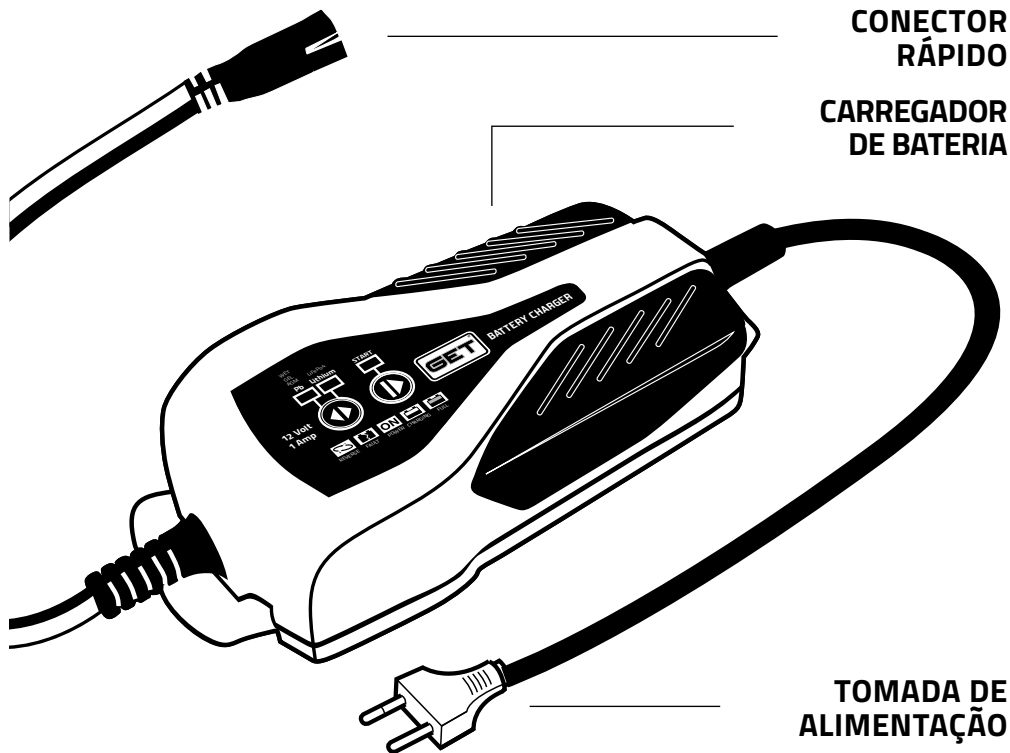
10. O uso impróprio do carregador de bateria, ou a adulteração do circuito eletrônico no interior do aparelho, fazem a garantia decair.

11. No caso de dano, o cabo de alimentação do aparelho deve ser substituído por técnicos autorizados, pois a intervenção exige a utilização de ferramentas especiais.

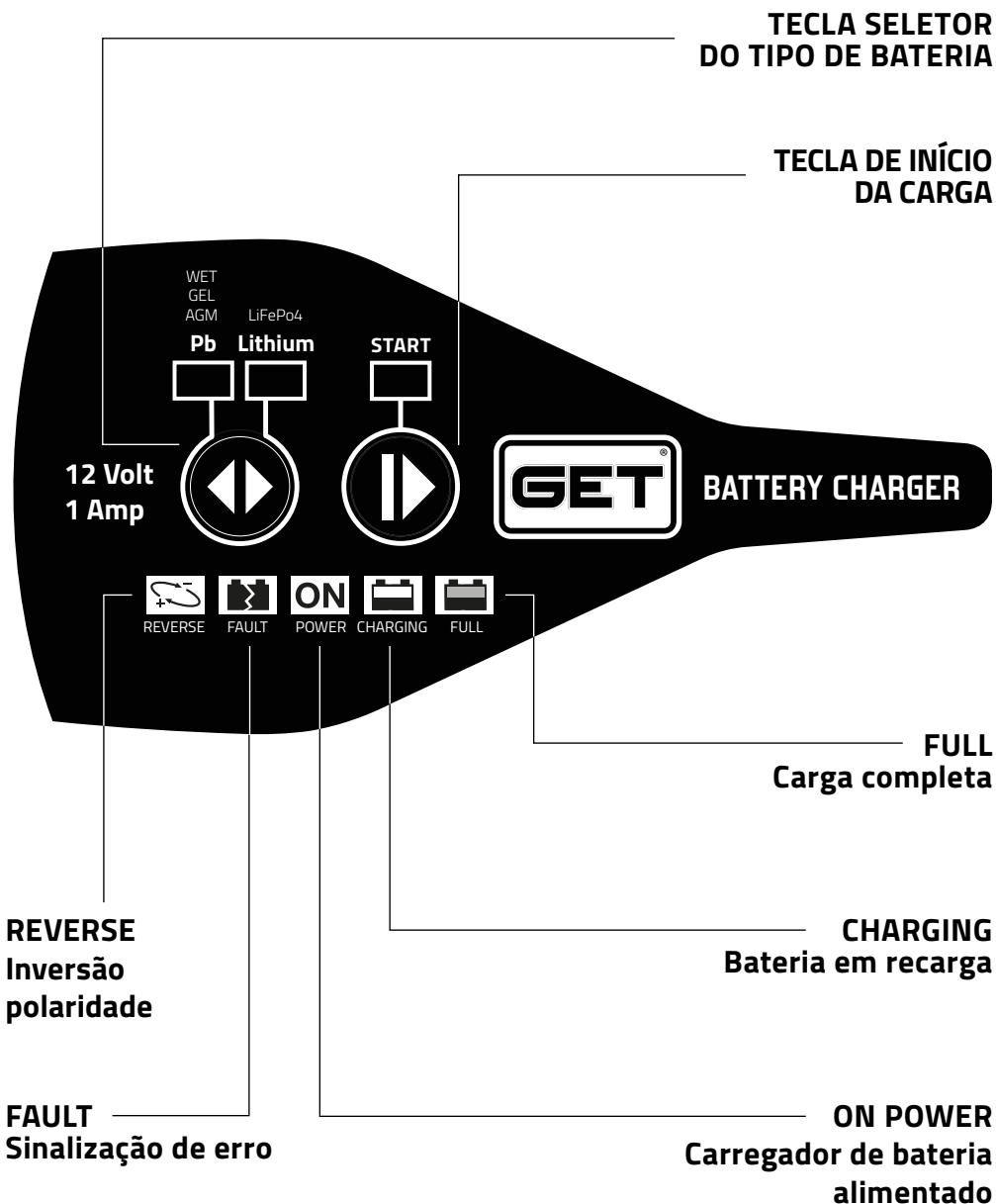
12. Trabalhos de reparação ou manutenção do aparelho devem ser efetuados somente por pessoal qualificado.

13. Utilizar o carregador de bateria apenas depois de ter lido com atenção o manual de instruções.

B. LAYOUT DO PRODUTO - Componentes



B. LAYOUT DO PRODUTO - Teclados e indicadores luminosos



FUNÇÕES PRINCIPAIS DE BATTERY CHARGER:

- Carregador de bateria eletrônico para todos os tipos de bateria: permite recarregar cada tipo de bateria para veículos presentes no mercado, seja no chumbo (Pb) que nos íons de lítio (LiFePO₄).

- Conservador de carga: permite efetuar cargas de manutenção de longa duração, graças também ao uso das cablagens com os olhais, instaláveis diretamente na moto.

- Máxima segurança: o dispositivo é projetado para garantir:
 - Proteção completa contra as faíscas
 - Proteção de curto-circuito
 - Compensação de tensão
 - Proteção de sobreaquecimento
 - Proteção contra a inversão de polaridade
 - Proteção contra os agentes externos (IP65)O carregador de bateria é de material isolante e protege contra sobreaquecimento ou curto-circuitos.

- Otimização dos ciclos de carga: as múltiplas tecnologias de fabricação das baterias atualmente em comércio precisam de diferentes curvas de carga para obter recargas corretas e completas. GET Battery Charger alonga a vida das baterias reconhecendo o ciclo certo de carga a aplicar em cada uma.

- Retomada do carregamento após a interrupção da linha de rede: GET Battery Charger memoriza o ciclo de trabalho em caso de interrupções na linha de rede a 230V de modo a poder retomá-lo automaticamente ao retorno da alimentação. Esta função é fundamental nos casos em que o carregador de bateria executa ciclos de carga na ausência de operador; por exemplo durante os ciclos de trabalho muito longos (cargas de manutenção) ou ciclos noturnos.

C. INSTALAÇÃO E COLOCAÇÃO EM OBRA

ATENÇÃO

- Verificar antes de iniciar a carga que o cabo de alimentação está desengatado pela tomada de rede.
- Identificar o polo correspondente à massa do veículo, em geral ligada ao terminal negativo.
- Certificar-se de que os condutores de saída positivo e negativo do carregador de bateria tenham um contato adequado com os seus respectivos polos na bateria.

CONEXÃO À BATERIA

Proceder considerando os casos descritos a seguir:

A. Conexão a uma bateria com polo negativo conectado à massa do veículo

1. Conectar a pinça vermelha do carregador de bateria ao polo positivo (+) da bateria.
2. Conectar a pinça preta do carregador de bateria à massa do veículo, longe da bateria e do conduto do combustível.

B. Conexão a uma bateria com polo positivo conectado à massa do veículo

1. Conectar a pinça preta do carregador de bateria ao polo negativo (-) da bateria.
2. Conectar a pinça vermelha do carregador de bateria à massa do veículo, longe da bateria e do conduto do combustível.

C. Conexão à bateria por meio dos terminais de olhal

1. Conectar o olhal preto ao polo negativo (-) da bateria.
2. Conectar o olhal vermelho ao polo positivo (+) da bateria.
3. Certificar-se de que os dois olhais estão fixados corretamente aos polos da bateria garantindo um contato elétrico ótimo.
4. No fim da carga, desconectar do carregador de bateria o cabo por meio do conector rápido e certificar-se de fixá-lo a um ponto protegido, longe do conduto do combustível (não utilizar abraçadeiras de metal ou outro material que pode danificar o cabo de saída).

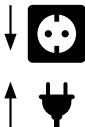
ATENÇÃO

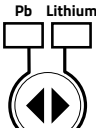
O conector rápido dos condutores com terminais de olhal é equipado com capa isolante de proteção com estanqueidade; inseri-lo sempre no conector rápido terminada a carga.

D. Conexão às baterias não conectadas a um veículo

1. Conectar a pinça vermelha do carregador de bateria ao polo positivo (+) da bateria.
2. Conectar a pinça preta do carregador de bateria ao polo negativo (-) da bateria.

INÍCIO DA CARGA

- 1**  Uma vez conectados os cabos dos condutores de saída à bateria, conectar o cabo de alimentação do equipamento à tomada de rede, certificando-se de que a tensão corresponde àquela nominal do carregador de bateria.

- 2**  Com o carregador de bateria em modo "stand-by" (LED ON ligado), selecionar o tipo de bateria a carregar por meio da tecla "Seletor do Tipo de Bateria".

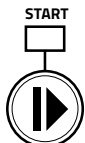
Parâmetros de carga configuráveis



Carga para baterias a 12V de 2Ah a 40Ah
Manutenção para baterias a 12V de 2Ah a 100Ah
Indicado para carga de baterias Pb: WET – GEL – AGM



Carga para baterias a 12V de 2Ah a 40Ah
Manutenção para baterias a 12V de 2Ah a 100Ah
Indicado para carga de baterias de lítio **LiFePO4**
ATENÇÃO: não carregar outros tipos de baterias de lítio

- 3**  Prima a tecla START para iniciar a carga.

Sinalizações de carga:



Análise do estado da bateria



Bateria em fase de carga



A bateria é carregada em 100%, a partir desse momento o carregador de bateria na fase de manutenção e será constantemente monitorado o estado de eficiência da bateria, tratando de mantê-la sempre a um nível ótimo de carga.

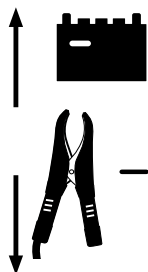
FIM DA CARGA

1



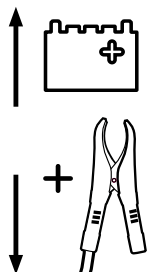
Desconectar o cabo de alimentação do equipamento à tomada de rede.

2



Desconectar o condutor de saída com pinça preta da massa do veículo ou do terminal negativo (-) da bateria.

3





Desconectar o condutor de saída com pinça vermelha do terminal positivo (+) da bateria.

ATENÇÃO

Quando não estiver em uso o carregador de bateria deve ser mantido em uma área seca para evitar a umidade. Para a limpeza do corpo externo do carregador de bateria, desconectar o equipamento e utilizar um pano macio.

D. SINALIZAÇÃO DE ERROS

Em caso de anomalia o carregador de bateria poderá sinalizar as seguintes indicações:

SINAL	CAUSA	SOLUÇÃO
 REVERSE	Inversão de polaridade: as pinças dos condutores de saída são conectados inadequadamente à bateria.	Posicionar corretamente as pinças e retomar a carga da bateria (ver o parágrafo "C").
 FAULT	Bateria com tensão demasiado alta (se estiver tentando carregar uma bateria de 24 Volts).	Verificar a tensão da bateria. GET Battery Charger é utilizável somente com baterias com tensão máxima de 12 Volts.
	Bateria de capacidade excessiva.	Verificar a capacidade da bateria. GET Battery Charger é utilizável somente para carga de baterias com capacidade de 2 a 40 Ah.
	A bateria não consegue manter um bom nível de carga.	A bateria pode estar com defeito. Verificar o estado com um técnico especializado.
	Bateria muito fraca.	Premir novamente o botão para fazer retomar a carga e tentar recuperar a bateria.
	Cabos desconectados ou em curto-circuito.	Posicionar corretamente as pinças e retomar a carga da bateria (ver o parágrafo "C").
	Bateria completamente em curto-circuito.	A bateria pode estar com defeito. Verificar o estado com um técnico especializado.

E. ELIMINAÇÃO



Nos termos do art. 26 do Decreto Legislativo de 14 de março de 2014, n. 49 “Aplicação da Diretriz 2012/19 / UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE)”.

O símbolo da lixeira cruzada indicado no equipamento ou na sua embalagem indica que o produto no final de sua vida útil deve ser coletado separadamente, dos outros resíduos, para permitir que seja tratado e reciclado de forma adequada.

O usuário deverá, portanto, entregar gratuitamente o equipamento, no final de sua vida útil, nos centros municipais apropriados de coleta de resíduos elétricos e eletrônicos ou devolvê-lo ao distribuidor, do seguinte modo:

- para equipamentos muito pequenos, ou seja, sem nenhum lado externo medindo mais do que 25 cm, a entrega é gratuita, sem obrigação de compra, nos distribuidores com uma área de vendas de equipamentos elétricos e eletrônicos superior a 400 m². Para distribuidores com áreas de venda menores, este modo é opcional.

- para equipamentos com tamanho maior do que 25 cm, a entrega a todos os distribuidores está prevista no modo cd. “1contra1”, ou seja, a entrega ao distribuidor só pode ocorrer quando for comprado um novo produto equivalente, na proporção de um para um.

A coleta seletiva adequada, para o posterior envio, do equipamento descartado para reciclagem, tratamento e eliminação compatível com o meio ambiente contribui para evitar possíveis efeitos negativos para o meio ambiente e a saúde humana e promove a reutilização e/ ou reciclagem dos materiais de que o equipamento.

A eliminação imprópria do produto pelo usuário acarretam a aplicação das sanções referidas na legislação atual sobre a matéria.

F. SÍMBOLOS E CERTIFICAÇÕES



Com a presente, a Athena declara que o produto GK-GETBC-0001 atende os requisitos essenciais da Diretriz EMC 2014/30 / UE, Diretriz LVD 2014/35/EU e da Diretriz Rohs 2011/65 / UE. O texto integral da Declaração está disponível no site <https://shop.athena.eu/node/49>.

G. GARANTIA

A Athena S.p.A. garante ao consumidor que o produto está isento de defeitos de material ou de fabrico durante 24 (vinte e quatro) meses a partir da data de compra, que deve ser comprovada por um documento válido para efeitos fiscais. A garantia só é válida para o consumidor original do produto adquirido junto de um revendedor autorizado ou através do canal de vendas da Athena S.p.A. Durante o período de validade da garantia, quando tiver sido determinado o defeito após uma avaliação interna do caso em questão, o produto será reparado ou substituído sem qualquer despesa adicional de mão-de-obra e materiais. A garantia não se aplica aos seguintes casos:

- Desgaste normal do produto;
- Uso indevido do produto;
- Instalação incorreta;
- Danos resultantes de reparações ou alterações por parte de pessoal não autorizado;
- Danos resultantes de uma utilização incorreta, acidentes, não observância das devidas precauções;
- Manutenção inadequada.

A Athena S.p.A. não se responsabiliza por eventuais danos, perdas, despesas, custos, diretos ou indiretos, derivantes do produto ou que lhes são imputados.

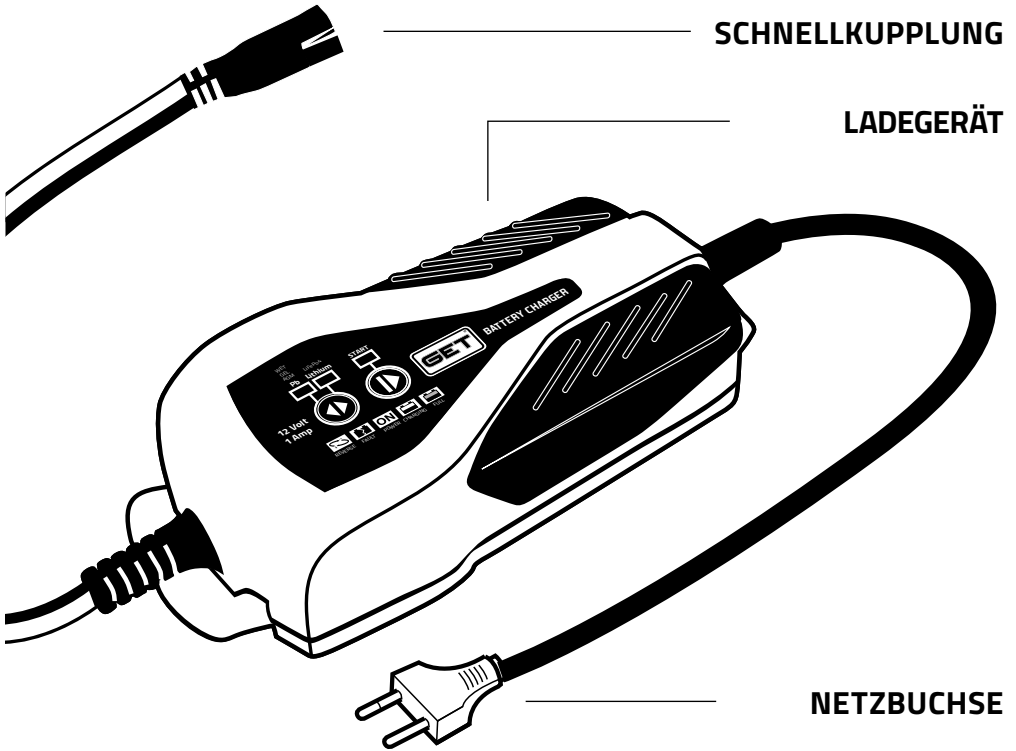
Em caso de reparação ou substituição, o produto estará coberto pela garantia durante o período restante da garantia original. A reparação ou substituição do produto pode implicar a utilização de peças de reposição equivalentes em substituição das originais. As peças retiradas ou os produtos substituídos são da propriedade da Athena S.p.A. A presente garantia emitida pela Athena S.p.A. não prejudica de forma alguma os direitos e vias de recurso expressamente previstos e reconhecidos a favor do consumidor nos termos da legislação nacional ou regional em vigor relativa à venda de bens de consumo, nem limita os direitos do consumidor em relação ao revendedor derivantes do respetivo contrato de venda. A presente garantia só é válida nos países em que o produto foi comercializado e vendido pela Athena S.p.A. ou um seu revendedor autorizado.

A. GEBRAUCHSANLEITUNG

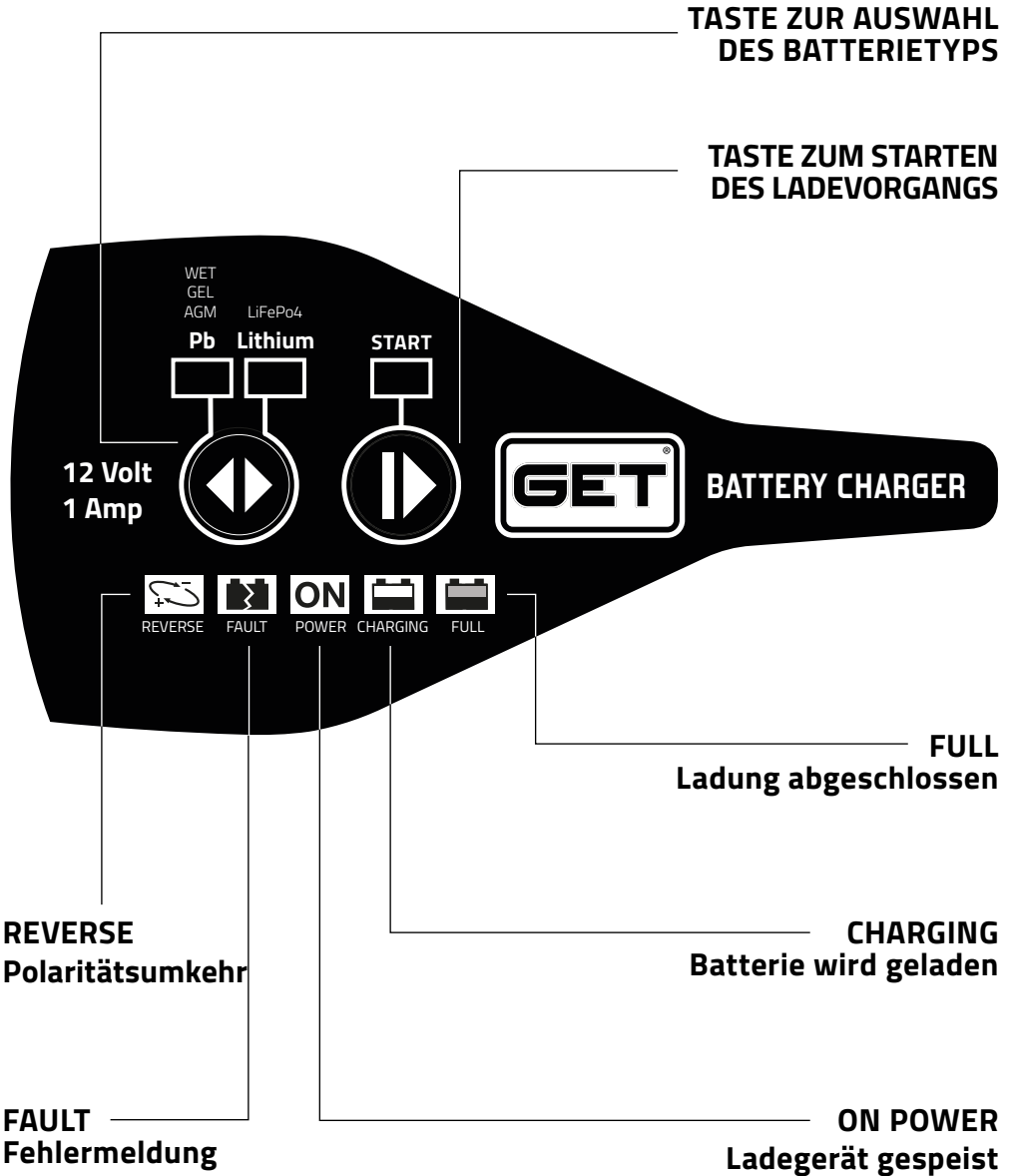
Bevor Sie den GET Battery Charger verwenden, lesen Sie bitte alle Anleitungen und Warnungen sorgfältig durch. Andernfalls kann es zu einem fehlerhaften Betrieb oder einer Fehlfunktion des Geräts kommen, was zu Schäden am Produkt oder Verletzungen führen kann.

- 1.** Das Ladegerät ist zum Laden von Bleibatterien bestimmt und für Lithium-Ionen Batterien mit LiFePO₄ Technologie. Es darf nicht zu anderen Zwecken verwendet werden. Nichtaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden. Keine eingefrorenen Batterien laden.
- 2.** Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen bedient werden, wenn diese eine Aufsicht oder eine Einweisung bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
- 3.** Dieses Ladegerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit beeinträchtigten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mangelnder Erfahrung und unzureichenden Kenntnissen vorgesehen, außer sie wurden in der Verwendung des Ladegeräts durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person geschult bzw. dabei beaufsichtigt. Kinder sind zu beaufsichtigen, um zu gewährleisten, dass sie nicht mit dem Ladegerät spielen.
- 4.** Beim Anschluss und Trennen der Batterie stets eine Schutzbrille tragen und die Batterie vom Gesicht fernhalten.
- 5.** Während des Ladevorgangs können explosionsfähige Gase entstehen. Daher Funkbildung oder offenes Feuer vermeiden und nicht rauchen.
- 6.** Den Ladevorgang in angemessen belüfteten und trockenen Umgebungen durchführen: das Gerät weder Regen noch Schnee aussetzen.
- 7.** Sicherstellen, dass das Ladegerät vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie die Ladekabel an die Batterie anschließen oder sie trennen.
- 8.** Während dem Ladevorgang das Ladegerät niemals auf die Batterie stellen.
- 9.** Die Flüssigkeit in der Batterie ist ätzend. Bei versehentlichem Kontakt der Säure mit der Haut oder den Augen umgehend unter fließendem Wasser ab-/ausspülen und sich an einen Arzt wenden.
- 10.** Bei unsachgemäßem Gebrauch oder Änderungen am internen elektronischen Schaltkreis des Gerätes verfällt der Garantieanspruch.
- 11.** Bei Beschädigung muss das Versorgungskabel des Gerätes von autorisierten Technikern ausgetauscht werden, da dieser Eingriff die Verwendung von Spezialwerkzeug erforderlich macht.
- 12.** Reparatur- oder Wartungseingriffe am Gerät dürfen ausschließlich von Fachpersonal durchgeführt werden.
- 13.** Vor Gebrauch des Ladegerätes muss die Betriebsanleitung aufmerksam durchgelesen werden.

B. LAYOUT DES PRODUKTS - Komponenten



B. LAYOUT DES PRODUKTS - Tasten und Leds



WICHTIGSTE FUNKTIONEN VON BATTERY CHARGER:

- Elektronisches Ladegerät für alle Batterietypen:

Gestattet das Laden jedes marktüblichen Fahrzeugbatterietyps, sowohl Blei (Pb) als auch Lithium-Ionen (LiFePO₄).

- Ladeerhaltungsfunktion:

Gestattet die Durchführung von langen Erhaltungsladungen, auch dank der Verwendung der Kabel mit Ringösen, die direkt am Motorrad montiert werden können.

- Höchste Sicherheit:

Die Konstruktion der Vorrichtung gewährleistet:

- Kompletten Funkenschutz
- Kurzschlusschutz
- Spannungsausgleich
- Überhitzungsschutz
- Polumkehrschutz
- Witterungsschutz (IP65)

Das Ladegerät wurde aus Isolierwerkstoff hergestellt und schützt vor Überhitzung und Kurzschlüssen.

- Optimierung der Ladezyklen:

Aktuell werden zahlreiche verschiedene Batteriekonstruktionstechniken vertrieben, die jeweils unterschiedliche Ladekurven benötigen, um eine korrekte und vollständige Ladung zu erhalten. GET Battery Charger verlängert die Batterielebensdauer durch Auswahl des korrekten Ladezyklus für jeden einzelnen Batterietyp.

- Fortsetzung des Ladevorgangs nach Stromausfall:

GET Battery Charger speichert den Betriebszyklus im Falle von Ausfällen des 230V-Stromnetzes, um diesen bei Wiederherstellung der Stromversorgung automatisch fortzusetzen. Diese Funktion ist unverzichtbar, falls das Ladegerät Ladezyklen in Abwesenheit des Bedieners ausführt, zum Beispiel während sehr langer Betriebszyklen (Erhaltungsladungen) oder nächtlichen Zyklen.

C. INSTALLATION UND INBETRIEBNAHME



ACHTUNG

- Vor Beginn des Ladevorgangs immer sicherstellen, dass das Stromkabel von der Steckdose abgezogen ist.
- Bestimmen, an welchem Pol die Fahrzeugmasse angeschlossen ist. Normalerweise ist das der Minuspol.
- Sicherstellen, dass Plus- und Minus-Ladekabel des Ladegeräts ausreichenden Kontakt mit den entsprechenden Batteriepolen haben.

ANSCHLUSS AN DIE BATTERIE

Unter Berücksichtigung der nachstehend beschriebenen Fälle vorgehen:

A. Anschluss an eine Batterie mit am Minuspol angeschlossener Fahrzeugmasse

1. Die rote Polzange des Ladegeräts an den Pluspol (+) der Batterie anschließen.
2. Die schwarze Polzange des Ladegeräts an die Fahrzeugmasse anschließen, in ausreichender Entfernung von Batterie und Kraftstoffleitung.

B. Anschluss an eine Batterie mit am Pluspol angeschlossener Fahrzeugmasse

1. Die schwarze Polzange des Ladegeräts an den Minuspol (-) der Batterie anschließen.
2. Die rote Polzange des Ladegeräts an die Fahrzeugmasse anschließen, in ausreichender Entfernung von Batterie und Kraftstoffleitung.

C. Anschluss an die Batterie über Ringösen

1. Die schwarze Ringöse an den Minuspol (-) der Batterie anschließen.
2. Die rote Ringöse an den Pluspol (+) der Batterie anschließen.
3. Sicherstellen, dass die zwei Ringösen korrekt an den Batteriepolen befestigt sind, und so einen optimalen elektrischen Kontakt gewährleisten.
4. Am Ende des Ladevorgangs das Kabel über die Schnellkupplung vom Ladegerät abtrennen und sicherstellen, dass es an geschützter Stelle befestigt wird, in ausreichender Entfernung von der Kraftstoffleitung (keine Metallschellen oder Schellen aus anderem Material benutzen, dass das Ladekabel beschädigen könnte).



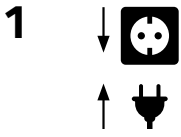
ACHTUNG

Die Schnellkupplung der Ladekabel mit Ringösen verfügt über eine isolierende Schutzkappe. Diese nach Abschluss des Ladevorgangs immer auf die Schnellkupplung aufsetzen.

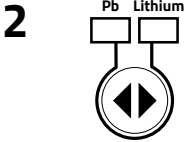
D. Anschluss an nicht an ein Fahrzeug angeschlossene Batterien

1. Die rote Polzange des Ladegeräts an den Pluspol (+) der Batterie anschließen.
2. Die schwarze Polzange des Ladegeräts an den Minuspol (-) der Batterie anschließen.

STARTEN DES LADEVORGANGS

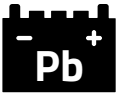


Nach Anschluss der Ladekabel an die Batterie das Stromkabel des Geräts an die Netzsteckdose anschließen. Dabei sicherstellen, dass die Spannung der Nennspannung des Ladegeräts entspricht.



Mit Ladegerät im Modus "Standby" (LED ON leuchtet) den zu ladenden Batterietyp mit der Taste "Auswahl des Batterietyps" auswählen.

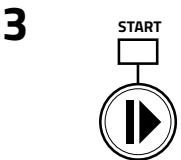
Einstellbare Ladeparameter



Ladung für 12V-Batterien von 2Ah bis 40Ah
Ladeerhaltung für 12V-Batterien von 2Ah bis 100Ah
Geegnet für das Laden von Pb-Batterien: WET – GEL – AGM



Ladung für 12V-Batterien von 2Ah bis 40Ah
Ladeerhaltung für 12V-Batterien von 2Ah bis 100Ah
Geegnet für das Laden von Lithiumbatterien **LiFePO4**
ACHTUNG: keine anderen Arten von Lithiumbatterien laden



Die Taste START drücken, um den Ladevorgang zu starten.

Ladeanzeigen:



Analyse des Batteriezustands



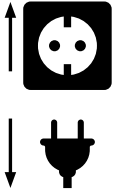
Batterie wird geladen



Die Batterieladung ist komplett (100%). Ab diesem Zeitpunkt geht das Ladegerät auf Ladeerhaltung und überwacht kontinuierlich die Batterieeffizienz. Die Ladung wird immer auf optimalem Niveau gehalten.

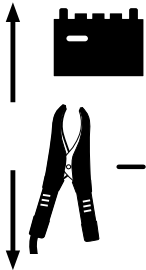
ENDE DES LADEVORGANGS

1



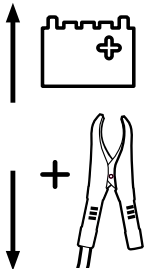
Das Stromkabel des Geräts von der Netzsteckdose trennen.

2



Das Ladekabel mit der schwarzen Polzange von der Fahrzeugmasse oder der Minusklemme (-) der Batterie trennen.

3



Das Ladekabel mit der roten Polzange von der Plusklemme (+) der Batterie trennen.

ACHTUNG

Wenn das Ladegerät nicht verwendet wird, muss es an einem trockenen Ort aufbewahrt werden, um Feuchtigkeit zu vermeiden. Für die Reinigung des externen Gehäuses des Ladegeräts das Gerät vom Strom trennen und einen weichen Lappen verwenden.

D. FEHLERMELDUNGEN

Im Falle von Störungen kann das Ladegerät folgende Anzeigen ausgeben:

SIGNAL	URSACHE	ABHILFE
 REVERSE	Polumkehr: Die Polzangen der Ladekabel sind falsch an die Batterie angeschlossen.	Die Polzangen korrekt anbringen und den Ladevorgang fortsetzen (siehe Absatz "C").
 FAULT	Batterie mit zu hoher Spannung (es wird versucht, eine 24Volt-Batterie zu laden).	Die Batteriespannung prüfen. GET Battery Charger darf nur mit Batterien mit einer maximalen Spannung von 12 Volt verwendet werden.
	Batterie mit zu hoher Kapazität.	Die Batteriekapazität prüfen. GET Battery Charger darf nur für das Aufladen von Batterien mit einer Kapazität von 2 bis 40 Ah verwendet werden.
	Die Batterie ist nicht in der Lage, ein gutes Ladeniveau aufrecht zu erhalten.	Die Batterie könnte defekt sein. Den Batteriezustand durch einen Fachmann prüfen lassen.
	Batterie ist fast komplett leer.	Die Taste erneut drücken, um den Ladevorgang neu zu starten und versuchen, die Batterie wiederzubeleben.
	Kabel abgetrennt oder kurzgeschlossen.	Die Polzangen korrekt anbringen und den Ladevorgang wieder aufnehmen (siehe Absatz "C").
	Batterie vollkommen kurzgeschlossen.	Die Batterie könnte defekt sein. Den Batteriezustand durch einen Fachmann prüfen lassen.

E. ENTSORGUNG



Gemäß Art. 26 der ital. Gesetzesv. Rechtsv. D.Lgs. Nr. 49 vom 14. März 2014 „Durchführung der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEE)“

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne, das am Gerät oder der Verpackung angebracht ist, weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von anderen Abfallstoffen entsorgt werden muss, um dessen angemessene Bewirtschaftung und Recycling zu ermöglichen.

Der Nutzer muss daher das Altgerät bei geeigneten städtischen Mülltrennungsstellen für Elektro- und Elektronikaltgeräte (kostenlos) oder bei einem Händler abgeben, wobei Folgendes zu beachten ist:

- Bei Kleinstgeräten, d. h. solchen, bei denen keine Außenseite länger als 25 cm ist, ist die kostenlose Abgabe ohne Kaufverpflichtung bei Händlern mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von über 400 m² vorgesehen. Händler mit einer geringeren Verkaufsfläche sind nicht zur Entgegennahme verpflichtet.

- Bei größeren Geräten (mit einer Seitenlänge von mehr als 25 cm) ist die Abgabe bei allen Händlern „1 gegen 1“ vorgesehen, d. h., das Gerät darf nur beim Händler abgegeben werden, wenn ein neues, gleichwertiges Produkt gekauft wird.

Die angemessene Trennung und anschließende Bewirtschaftung des Altgeräts für ein etwaiges Recycling oder die umweltverträgliche Entsorgung tragen dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit des Menschen zu vermeiden, und fördern die Wiederverwendung und/oder Wiederverwertung der Materialien, aus denen das Gerät bestehen.

Die missbräuchliche Entsorgung des Produkts seitens des Nutzers führt zur Verhängung von Strafen gemäß den geltenden einschlägigen Rechtsvorschriften.

F. GÜTEZEICHEN UND MARKEN



„Athena erklärt hiermit, dass das Produkt GK-GETBC-0001 die wesentlichen Anforderungen der EMV-Richtlinie 2014/30/EG, LVD-Richtlinie 2014/35/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU erfüllt. Der vollständige Text der Erklärung steht auf der Website <https://shop.athena.eu/node/49> zur Verfügung.“

G. GARANTIE

Athena S.p.A. garantiert dem Verbraucher für 24 (vierundzwanzig) Monate ab dem Kaufdatum ein Produkt ohne Material- oder Herstellungsfehler; das Kaufdatum muss von einem zur Versteuerung gültigen Dokument belegt sein. Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer des Produkts, der dieses von einem zugelassenen Einzelhändler oder über den Verkaufskanal von Athena S.p.A. erworben hat. Während der Garantiezeit wird das Produkt, falls bei einer internen Prüfung des Falls ein Fehler festgestellt wurde, ohne zusätzliche Kosten für die Arbeitskraft und die Materialien repariert oder ausgetauscht. Die Garantie gilt in folgenden Fällen nicht:

- Normaler Verschleiß des Produkts;
- Unsachgemäßer Gebrauch des Produkts;
- Unsachgemäße Installation;
- Schäden aufgrund von Reparaturen oder Änderungen, die von nicht autorisiertem Personal durchgeführt wurden;
- Schäden aufgrund schlechter Nutzung, Unfällen, Nichteinhaltung der erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen;
- Unangemessene Instandhaltung.

Athena S.p.A. haftet nicht für eventuelle direkte oder indirekte Schäden, Verluste, Ausgaben, Kosten, die durch das Produkt entstehen oder darauf zurückzuführen sind. Im Falle einer Reparatur oder eines Austauschs ist das Produkt für die verbleibende Zeit der ursprünglichen Garantiedauer gedeckt. Bei der Reparatur oder dem Austausch des Produkts können gleichwertige Ersatzteile als Auswechslung der Originalteile verwendet werden.

Die entfernten Teile oder die ausgetauschten Produkte gehen in das Eigentum von Athena S.p.A. über. Die vorliegende Garantie von Athena S.p.A. berührt in keiner Weise die Rechte und Rechtsbehelfe, die ausdrücklich vorgesehen sind und dem Verbraucher vom national und regional geltenden Gesetz bezüglich des Verkaufs von Verbrauchsgütern anerkannt werden, noch beschränkt sie die Rechte, die der Verbraucher aufgrund des Kaufvertrags gegenüber dem Einzelhändler besitzt. Die vorliegende Garantie gilt ausschließlich in den Ländern, in denen das Produkt vertrieben und von Athena S.p.A. oder einem zugelassenen Einzelhändler verkauft wurde.

GET, a brand of
Athena S.p.A.

Via delle Albere 12

36045, Alonte (VI) Italy

Tel. +39 0444 72 72 72

Fax. +39 0444 72 72 22

✉ sales.get@athena.eu

🌐 shop.athena.eu



**UPDATED PRODUCT
DOCUMENTATION**